

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G
CP/doc.3868/04 corr. 1
15 abril 2004
Original: inglés

INFORME DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA
COOPERACIÓN ENTRE LA SECRETARÍA GENERAL DE LA OEA Y LAS
SECRETARÍAS DE LAS NACIONES UNIDAS, LA COMUNIDAD DEL CARIBE
Y EL SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA DURANTE
EL PERÍODO DE MARZO DE 2003 A MARZO DE 2004

Este documento se distribuye a las misiones permanentes y será
presentado al Consejo Permanente de la Organización.

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I. ANTECEDENTES	1
II. MECANISMO DE COORDINACIÓN.....	1
III. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS	2
A. Respaldo a la acción de la OEA en Haití	2
B. Respaldo a los esfuerzos de facilitación de la OEA en Venezuela.....	3
C. Secretaría de las Cumbres de las Américas.....	4
D. Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo	5
E. Unidad de Comercio.....	5
F. Comité Tripartito	5
G. Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD)	7
H. Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente.....	9
I. Comisión Interamericana de Mujeres	15
J. Unidad Intersectorial de Turismo	17
K. Unidad de Desarrollo Social y Educación.....	17
L. Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL).....	18
M. Subsecretaría de Administración.....	18
N. Subsecretaría de Asuntos Jurídicos	19
O. Oficina de Ciencia y Tecnología.....	19
P. Unidad para la Promoción de la Democracia.....	19
IV. COMUNIDAD DEL CARIBE (CARICOM).....	21
A. Respaldo a la acción de la OEA en Haití	21
B. Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo	23
C. Unidad de Comercio.....	23
D. Unidad de Desarrollo Social y Educación.....	26
E. Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD)	27
F. Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente.....	27
G. Unidad Intersectorial de Turismo	28
H. Iniciativas de colaboración de la CTO en las que participan la SG/OEA y otras instituciones	30
I. Respaldo de las actividades del CTHRC	30
J. Oficina del Inspector General.....	31
K. Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL).....	31
L. Unidad para la Promoción de la Democracia.....	32

V.	SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA (SICA)	32
A.	Unidad de Desarrollo Social y Educación	32
B.	Unidad Intersectorial de Turismo	32
C.	Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD)	33
D.	Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente	33
E.	Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo	35
F.	Oficina de Ciencia y Tecnología	35
ANEXO-	Cursos ofrecidos por la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL)	37

INFORME DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA
COOPERACIÓN ENTRE LA SECRETARÍA GENERAL DE LA OEA Y LAS
SECRETARÍAS DE LAS NACIONES UNIDAS, LA COMUNIDAD DEL CARIBE
Y EL SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA DURANTE
EL PERÍODO DE MARZO DE 2003 A MARZO DE 2004

I. ANTECEDENTES

En su trigésimo tercero período ordinario de sesiones que tuvo lugar en Santiago, Chile, en junio de 2003, la Asamblea General de la OEA adoptó la resolución AG/RES. 1956 (XXXIII-O/03), cuyos puntos resolutivos 3, 4, y 5 estipulan lo siguiente:

3. Solicitar al Secretario General que continúe y refuerce las actividades de cooperación entre la Secretaría General de la OEA y cada una de las siguientes organizaciones: el sistema de las Naciones Unidas, la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana y la Secretaría General de la Comunidad del Caribe.
4. Solicitar al Secretario General que facilite el incremento de los contactos intersectoriales entre los responsables de las áreas técnicas de las tres organizaciones mencionadas.
5. Solicitar al Secretario General que presente a la Asamblea General en su trigésimo cuarto período ordinario de sesiones un informe sobre estas actividades.

Este informe se presenta en cumplimiento del mandato contenido en la resolución AG/RES. 1956.

II. MECANISMO DE COORDINACIÓN

El mecanismo de coordinación entre la Organización de los Estados Americanos y las Naciones Unidas se estableció en el Acuerdo General de Cooperación entre la Secretaría General de las Naciones Unidas y la Secretaría General de la OEA, firmado en Nueva York el 17 de abril de 1995.

En este acuerdo se estipulan los puntos focales que en cada organización supervisarán dicha coordinación. El enlace entre la OEA y la ONU está a cargo de funcionarios de la Oficina Ejecutiva del Secretario General Adjunto de la OEA y, en la ONU, por funcionarios de la Secretaría General de Asuntos Políticos, División de las Américas y Europa.

En virtud de ese acuerdo, ambas organizaciones resolvieron intercambiar información y documentación y reforzar los lazos institucionales mediante contactos más frecuentes entre las secretarías encargadas de proyectos de cooperación. Esto permitirá disponer prestamente de la información necesaria para planificar y llevar a cabo en el futuro actividades técnicas complementarias de las acciones de cooperación entre la Organización de los Estados Americanos y el sistema de Naciones Unidas, ya establecidas.

En el caso de la Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM), la relación institucional tiene como base el acuerdo firmado el 18 de mayo de 1992. (Este año, por ende, se cumple el décimo aniversario de la firma del Acuerdo de Cooperación entre la SG/OEA y la Secretaría de la CARICOM.) Dicho instrumento hace hincapié en el contacto y la comunicación constantes entre las dos Secretarías Generales, encomendándose a la Oficina del Secretario General Adjunto de la OEA la coordinación, en ésta, de las actividades conjuntas.

Con objeto de reforzar el sistema de cooperación entre las secretarías de la OEA y de la CARICOM, se fomentan los intercambios más frecuentes entre los funcionarios de ambas instituciones. En este sentido, se ha instado a los directores de departamentos y de áreas programáticas a intensificar sus comunicaciones por correo electrónico. Se considera que las invitaciones a las reuniones más importantes de cada organización, así como la asistencia a ellas, coadyuvará al fortalecimiento de mecanismos de cooperación entre las dos secretarías.

El acuerdo del 26 de marzo de 1994 establece la relación institucional entre la OEA y la Secretaría del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y comprende mecanismos similares a los mencionados antes para la cooperación entre ambas organizaciones.

III. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS

A. Respaldo a la acción de la OEA en Haití

Durante el período bajo examen, se canalizaron fondos considerables del Gobierno de los Estados Unidos a la Misión Especial de la OEA para el Fortalecimiento de la Democracia en Haití (MS OEA) a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El proceso de transferencia de fondos conllevó un esfuerzo de colaboración considerable para la preparación de los documentos relacionados. La entrega de fondos se realizó durante ceremonias de firma públicas en las que participaron Estados Unidos, la OEA y Naciones Unidas.

El Coordinador Residente de las Naciones Unidas ha participado y sigue participando de forma activa en las reuniones bimensuales y otras reuniones ad hoc del Grupo de Amigos de Haití, presidido por el Representante Especial del Secretario General (RESG) y Jefe de la Misión Especial. De igual modo, se ha solicitado a la Misión Especial que participe en las videoconferencias y llamadas telefónicas en conferencia sobre la situación en Haití entre la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York y el Sistema de las Naciones Unidas en Haití.

Funcionarios superiores internacionales en materia de seguridad que trabajan en el sistema de las Naciones Unidas, la Misión Especial y varias embajadas se reunieron semanalmente para intercambiar información y examinar prioridades en materia de seguridad. Esta coordinación ha demostrado ser sumamente útil en momentos de crisis.

Representantes de la Misión Especial de la OEA y el PNUD han participado en un grupo de trabajo del Grupo de Amigos de Haití sobre cuestiones electorales. El grupo de examen se reunió periódicamente y preparó varios documentos que examinan el posible apoyo de la comunidad internacional al proceso electoral, incluida una evaluación de las necesidades generales, un proyecto de presupuesto y un cronograma. Los representantes de la OEA y el PNUD tomaron la iniciativa en la preparación de los documentos. Los miembros de la Misión Especial también han participado en el

examen de las propuestas de programas de las Naciones Unidas para la educación cívica que se centran en las instituciones políticas y el proceso electoral.

Tras la salida del Presidente Aristide el 29 de febrero de 2004, la Misión Especial de la OEA se reunió con el nuevo representante en Haití de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos a fin de proporcionar información sobre la situación de los derechos humanos en Haití y examinar necesidades futuras para la vigilancia y promoción de los derechos humanos. En 2003 el RESG/Jefe de la Misión Especial de la OEA, y otros funcionarios se reunieron con el Experto Independiente de las Naciones Unidas, Louis Joinet, a fin de examinar la situación de los derechos humanos y la administración de la justicia en Haití.

Se realizaron otras reuniones entre la Misión Especial de la OEA y representantes del Departamento de Asuntos Políticos de las Naciones Unidas, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios a fin de examinar los acontecimientos políticos, cuestiones de seguridad y la situación humanitaria. También se celebraron reuniones entre el RESG/Jefe de la Misión Especial, el Director de la OEA en Haití, el Jefe de Gabinete y el Asesor Especial de las Naciones Unidas en Haití, el señor Reginald Dumas, y el Coordinador Residente de las Naciones Unidas. La Misión Especial de la OEA participa en las reuniones de ONG presididas por las Naciones Unidas que abordan cuestiones humanitarias. El Jefe de la Misión Especial ha recibido a representantes del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados, así como un representante de la OIT, para tratar asuntos relacionados con procedimientos judiciales específicos (G184) y la pérdida de miles de empleos. Los funcionarios de la Misión Especial de la OEA estuvo en contacto con el ACNUR en la República Dominicana en 2003 para examinar algunos expedientes.

Del 25 al 26 de marzo de 2004, el Secretario General Adjunto y el RESG/Jefe de la Misión Especial celebraron varias reuniones con funcionarios superiores de la Secretaría de las Naciones Unidas en Nueva York para examinar la cooperación y coordinación entre la Misión Especial de la OEA y las Naciones Unidas con respecto a la implementación de la resolución 1529 del Consejo de Seguridad. Estas deliberaciones se centraron en la asistencia para Haití durante la segunda etapa y posteriormente en el mandato emanado de esa resolución, teniendo presente también los mandatos contenidos en resoluciones anteriores del Consejo Permanente y la Asamblea General de la OEA.

La Misión Especial de la OEA y el PNUD han trabajado, y siguen trabajando, en estrecha colaboración en todas las cuestiones relacionadas con el desarme, justicia (incluido el estado de derecho y la administración de la justicia) y el desarrollo de la sociedad civil. La Misión también ha trabajado con UNICEF en proyectos y programas relacionados con los derechos del niño y con la OMS y la OPS en la formulación de un Programa Nacional de Salud y Desarrollo para Adolescentes y Jóvenes en Haití.

B. Respaldo a los esfuerzos de facilitación de la OEA en Venezuela

La Organización de las Naciones Unidas, a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), ha participado activamente desde el inicio del proceso de facilitación del diálogo en Venezuela. Junto con la OEA y el Centro Carter, el PNUD forma parte del Grupo Tripartito que fue invitado por el gobierno venezolano y la Coordinadora Democrática para explorar la facilitación en julio de 2002. El PNUD ha prestado apoyo técnico a la Mesa de Negociación y

Acuerdos dirigida por el Secretario General de la OEA y creada con el fin de avanzar en el diálogo que busca solucionar la crisis de Venezuela por la vía electoral, así como el logro de acuerdos sobre el fortalecimiento del sistema electoral, desarme de la población civil e instalación y funcionamiento de la Comisión de la Verdad para aclarar los sucesos ocurridos el 11 de abril de 2002.

C. Secretaría de las Cumbres de las Américas

Los Jefes de la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL) firmaron una carta de acuerdo en julio de 2001 para la creación de un mecanismo, denominado Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres para mejorar la coordinación entre estas instituciones en la implementación eficaz de los mandatos de la Cumbre.

Posteriormente, el Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres fue ampliado a fin de incluir al Banco Mundial, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y los siguientes bancos subregionales: el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC) y la Corporación Andina de Fomento (CAF).

El Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres, presidido por la OEA, se reúne periódicamente para tratar diversas cuestiones y facilitar el intercambio de información sobre las actividades respectivas de las instituciones relacionadas con los mandatos de las Cumbres de las Américas. Los representantes de las instituciones que integran el Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres participan en las reuniones del Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC), respaldando a los países en el proceso de seguimiento y presentando informes sobre las actividades emprendidas por cada institución para cumplir con los mandatos de la Cumbre.

Los directores de las instituciones que integran el Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres se reúnen una vez al año para evaluar la labor del grupo, identificar áreas en las que pueden trabajar conjuntamente, coordinar el apoyo institucional para las reuniones ministeriales y divulgar activamente información sobre el Proceso de Cumbres y sus mandatos. La última reunión de los directores de las instituciones se celebró en el BID el 10 de diciembre de 2003 y contó con la participación de los coordinadores nacionales de la Cumbre en los países. El propósito de esta reunión era determinar el apoyo del Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres para la Cumbre Extraordinaria de las Américas.

Durante la reunión ministerial del GRIC, que tuvo lugar durante la Asamblea General de la OEA en Santiago, Chile, en junio de 2003, el grupo presentó un Informe Hemisférico sobre la implementación de los mandatos de la Cumbre. El BCIE y la CEPAL contribuyeron a este informe proporcionando información sobre sus actividades relacionadas con la implementación de los mandatos de la Cumbre de la ciudad de Quebec. Asimismo, como miembros del Grupo Conjunto de Trabajo de las Cumbres, estas instituciones participaron y respaldaron a los Estados Miembros durante las reuniones del GRIC dedicadas a las negociaciones de la Declaración de Nuevo León, firmada en la Cumbre Extraordinaria de las Américas que se celebró en Monterrey, México.

D. Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo

La AICD ha estado colaborando con la oficina de la UNESCO en Brasil durante el último año para promover la formación y capacitación de recursos humanos a través de las tecnologías de la información en ese país. En particular, la oficina de la UNESCO en Brasil ha jugado un papel decisivo en ofrecer asistencia técnica y financiera para la versión en portugués del curso en línea "Calidad de la Educación Básica", el cual se imparte a través del Aula Virtual del Portal Educativo de las Américas (www.educoas.org). Como resultado del lanzamiento de la versión piloto del curso en otoño de 2003, casi 450 maestros y administradores de escuelas primarias y secundarias en todo Brasil han recibido capacitación en servicio sobre cómo promover una enseñanza de calidad en sus escuelas. Actualmente se están realizando consultas con los Ministerios Estatales de Educación de Brasil, en coordinación con la oficina de la UNESCO, para ampliar la oferta del curso a más de 90.000 alumnos brasileños en el curso de los próximos dos años.

E. Unidad de Comercio

La Unidad de Comercio de la OEA mantiene un diálogo constante con las Secretarías de las entidades subregionales del Hemisferio, incluida la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL) y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

F. Comité Tripartito

La Unidad de Comercio ha trabajado con la CEPAL y con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en el ámbito del Comité Tripartito, para brindar respaldo técnico a las entidades del ALCA (reuniones ministeriales, el Comité de Negociaciones Comerciales, grupos de negociación, comités especiales y grupos consultivos). A fin de maximizar la ventaja comparativa de cada institución, el respaldo a los grupos de negociación se distribuyó entre los integrantes del Comité Tripartito, a fin de usar con más eficacia los limitados recursos. Las tres instituciones se turnan en la coordinación del trabajo del Comité por espacio de seis meses cada una. Durante el primer semestre de 2004, la coordinación está a cargo de la Unidad de Comercio de la OEA, mientras que la CEPAL se encargó de la coordinación durante el segundo semestre de 2003.

En su reunión ministerial realizada en Miami, en noviembre de 2003, los ministros de comercio manifestaron su agradecimiento por el apoyo que el Comité Tripartito ha proporcionado a las negociaciones del ALCA y el aporte técnico, analítico y financiero del Comité Tripartito al proceso de integración hemisférica. Los ministros también agradecieron al Comité Tripartito por el apoyo brindado al Programa de Cooperación Hemisférica y a las reuniones temáticas de la sociedad civil, y por el rediseño y mantenimiento del sitio electrónico oficial del ALCA. Los ministros exhortaron al Comité Tripartito a que continúe apoyando las negociaciones y reiteraron la necesidad de que ese órgano siga colaborando durante la etapa actual de las negociaciones.

En la Declaración de Miami, los ministros formularon al Comité Tripartito estas solicitudes concretas:

- Que apoye al Grupo Consultivo sobre Economías más Pequeñas (GCEP) para mantener actualizado su informe a los ministros en la próxima reunión sobre los

resultados del progreso alcanzado en relación con el tratamiento de las diferencias en los niveles de desarrollo y tamaño de las economías en cada uno de los Grupos de Negociación.

- Que apoye al GCEP en la presentación de recomendaciones al Comité de Negociaciones Comerciales (CNC) en su decimoséptima reunión sobre los métodos y mecanismos de financiamiento para abordar las necesidades de ajuste que resulten de las diferencias en los niveles de desarrollo y tamaño de las economías del Hemisferio.
- Que preste asistencia a los países que la soliciten, dentro del marco del PCH, para completar las estrategias de creación de capacidad en materia de comercio, según proceda, y organice reuniones subregionales con los donantes para continuar con las deliberaciones sobre estrategias de creación de capacidad en materia de comercio.

Los ministros también expresaron su agradecimiento al Gobierno de México y al Comité Tripartito por las medidas tomadas para cubrir los costos del traslado de la Secretaría Administrativa desde la Ciudad de Panamá a México, y los costos operativos de la Secretaría Administrativa en la ciudad de Puebla durante la etapa final de las negociaciones.

Durante 2004, la Unidad de Comercio seguirá trabajando en estrecho contacto con la CEPAL y con el BID en su respaldo a las entidades del ALCA dentro del ámbito del Comité Tripartito.

Actividades de creación de capacidad:

Durante el período que abarca este informe, la Unidad de Comercio participó, junto con la CEPAL y UNCTAD, en las siguientes actividades de creación de capacidad en América Latina y el Caribe.

- Seminario sobre servicios. Lima, Perú, del 27 al 30 de mayo de 2003. Organizado por la Secretaría de la Comunidad Andina, BID/INTAL y UNCTAD. El seminario brindó una oportunidad para intercambiar ideas e información entre los negociadores de la Comunidad Andina y expertos del BID, la UNCTAD y la OEA en las áreas de servicios financieros, movimiento de personas naturales y reglamentos internos, entre otras. Personal de la Unidad de Comercio de la OEA dirigió sesiones de capacitación para funcionarios públicos.
- Curso práctico sobre inversión para funcionarios públicos de la CARICOM. Puerto España, Trinidad y Tobago, del 5 al 7 de junio de 2003. Organizado por la Secretaría de la CARICOM, con el apoyo del BID y la UNCTAD. Personal de la Unidad de Comercio colaboró en la organización y dirigió sesiones de capacitación para funcionarios públicos, representantes del Mecanismo Regional de Negociación (RNM), académicos, sindicatos y consultores. Este taller fomentó una mayor comprensión de los temas relacionados con los acuerdos internacionales de inversión.

- Curso intensivo sobre acuerdos internacionales de inversión. Trinidad y Tobago, del 16 al 24 de septiembre de 2003. Organizado por la OEA, la UNCTAD y la OMC, junto con la Universidad de las Indias Occidentales-San Agustín, y la Maquinaria Regional de Negociaciones del Caribe (CRNM), y financiado por USAID-CARANA, la UNCTAD y la OEA. Este curso de ocho días permitió a los participantes familiarizarse en profundidad con los acuerdos internacionales de inversión y les ayudará a evaluar mejor las cuestiones relacionadas con el fortalecimiento de la cooperación multilateral, hemisférica (ALCA) y regional (CARICOM) en el área de la inversión con miras a atraer inversiones transfronterizas a largo plazo y a obtener beneficios de las mismas, en particular la inversión extranjera directa, con el fin de avanzar sus objetivos de desarrollo.
- II Sesión de Capacitación Intensiva para Negociadores sobre Acuerdos Internacionales de Inversión. Lima, Perú, del 6 al 17 de octubre de 2003. Organizado por la OEA, UNCTAD, OMC, en colaboración con la Universidad de Lima, Pontificia Universidad Católica de Perú y la Secretaría General de la Comunidad Andina. Se proporcionó capacitación en el área de inversión con vistas a las negociaciones del ALCA.

G. Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD)

Al Programa Interamericano de Acción de Río de Janeiro de 1986, la Estrategia Antidrogas en el Hemisferio de 1996, y el Estatuto de la CICAD requieren que la CICAD establezca y mantenga relaciones eficaces de cooperación y coordinación con otras organizaciones internacionales. La Comisión destaca la importancia de la coordinación con otras organizaciones internacionales y regionales en la planificación de actividades contra el tráfico ilícito y el abuso de drogas, evitando de ese modo la duplicación de esfuerzos y optimizando los recursos en toda la comunidad interamericana.

La cooperación entre la CICAD y el sistema de las Naciones Unidas (así como la cooperación entre la CARICOM y el SIC) se realiza de varias formas, desde el intercambio de información sobre la programación de reuniones y sobre propuestas de proyectos que se están elaborando o considerando, hasta la programación y ejecución conjuntas de actividades y cooperación financiera.

Cooperación con la ONUDD:

El principal organismo de las Naciones Unidas en materia de control de drogas ilícitas es la **Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD)**, con sede en Viena, Austria. La CICAD y su Secretaría Ejecutiva llevaron a cabo reuniones de planificación con contrapartes de la ONUDD con miras a desarrollar proyectos en campos tales como el control de precursores químicos, lavado de activos, estadísticas relacionadas con las drogas y reducción de la demanda. Representantes de la ONUDD asisten a los períodos ordinarios de sesiones de la CICAD como observadores y la CICAD participa en la misma condición en las reuniones de la **Comisión de las Naciones Unidas sobre Estupefacientes**, por intermedio de su Presidente o su Secretario Ejecutivo.

- En 2003, la CICAD y la ONUDD llevaron a cabo cuatro simulacros de juicio en cuatro países, Ecuador, El Salvador, Nicaragua y Colombia, para fiscales, policías y jueces utilizando el nuevo código de procedimientos en cada país en un juicio hipotético sobre lavado de activos basado en un caso en trámite en un Estado Miembro de la OEA. La participación de los organismos multilaterales tenía por objeto proporcionar orientación sobre cómo llevar a cabo el simulacro de juicio y capacitación sobre el sistema acusatorio, en particular las técnicas de interrogatorio de un testigo por la parte que lo ha ofrecido y de interrogatorio de un testigo por la parte que no ha ofrecido su testimonio como prueba, y sobre el enjuiciamiento de un delito de lavado de activos, en especial los aspectos relativos a las pruebas o constitutivos de éstas, incluidas las pruebas circunstanciales y otras pruebas. Los juicios reales se llevaron a cabo utilizando a los fiscales como acusación y defensa, a la policía como testigos, testigos expertos y los acusados y los jueces como jueces. Tres meses antes del juicio, se informa a los participantes de los diversos aspectos del juicio del cual cada uno es responsable, incluido el expediente del caso y las pruebas. Entonces deben preparar y entregar presentaciones escritas al tribunal, el cual entonces emite la sentencia. Esta metodología de juicios simulados se considera muy eficaz en el sentido de que proporciona a los participantes capacitación práctica en áreas complejas y nuevas – el lavado de activos y los procesos judiciales orales son características relativamente nuevas del sistema jurídico en la mayoría de los países – en un entorno “seguro”. Además de los participantes reales en el juicio, más de 150 personas, fiscales, jueces y policías asistieron a cada uno de los eventos de capacitación.
- La CICAD y la ONUDD cooperan con CARIFORUM y el Centro de Epidemiología del Caribe (CAREC) en un proyecto de vigilancia epidemiológica de drogas en todo el Caribe. Este proyecto, financiado por la Comisión Europea, se inició en 2002 y ayuda a los Estados Miembros a realizar encuestas sobre el uso de drogas entre los alumnos de las escuelas secundarias. En mayo de 2003, la CICAD llevó a cabo un taller de capacitación sobre análisis de datos y preparación de informes sobre encuestas para 15 países del Caribe. Como resultado de este proyecto, la mayoría de los países del Caribe han completado ahora sus encuestas sobre el uso de drogas entre los alumnos de las escuelas secundarias.
- La CICAD sigue cooperando con el Proyecto F-57 de la ONUDD sobre monitoreo de cultivos de coca en Bolivia. El proyecto F-57 y el GLEAM comparten recursos para la obtención de imágenes satelitales de alta resolución y la verificación de las actividades en el campo. Los sistemas permitirán al Gobierno de Bolivia determinar el alcance del cultivo de coca y preparar y ejecutar proyectos de desarrollo alternativo.

Cooperación con UN-LiREC:

- En 2003, la Secretaría Ejecutiva continuó trabajando con el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe (UN-LiREC). La cooperación con el UN-LiREC brinda a la CICAD otra oportunidad para promover en todo el Hemisferio la adopción de la Convención

Interamericana contra la Fabricación y el Tráfico Ilícitos de Armas de Fuego, Municiones, Explosivos y otros Materiales Relacionados y el Reglamento Modelo de la CICAD para el Control del Tráfico Internacional de Armas de Fuego, sus Partes y Componentes y Municiones, el cual en muchas de sus disposiciones proporciona orientación para la implementación de la Convención.

- Específicamente, la Secretaría Ejecutiva de la CICAD participó activamente en las reuniones de “Capacitación para Instructores” de UN-LiREC en Costa Rica, en junio, dirigidas a planificar el programa de capacitación para instructores que se llevará a cabo en todo el Hemisferio y que se iniciará en marzo de 2004 con actividades de capacitación para los funcionarios responsables de los países de Centroamérica, Brasil y Perú.
- La Secretaría Ejecutiva, en coordinación con el UN-LiREC, ha elaborado un compendio y realizado un análisis de las leyes sobre armas de fuego en todo el Hemisferio. Para finales de 2003, se habrán cubierto las leyes de 28 países y la versión completa del documento está prevista para abril de 2004.
- La CICAD cooperó con el UN-LiREC en la destrucción controlada en Paraguay de más de 3.000 armas de fuego y más de 15 toneladas de municiones. La CICAD también participó en una presentación sobre la gestión de los arsenales de armas de fuego asociada con la destrucción.
- El programa informático para la administración de licencias y notificaciones previsto en el Reglamento Modelo de la CICAD sobre Armas de Fuego fue entregado en 2003, y su plena aplicación está prevista para principios de 2004.
- La CICAD participó activamente en la reunión del Foro Parlamentario que se celebró en agosto en Panamá. Se trata de una reunión de parlamentarios procedentes de los países centroamericanos, así como de Suecia y España, y una ONG sueca, SweFOR, en la que la CICAD, y el UN-LiREC participan como coordinadores regionales. El Foro se centra en la promoción del control de armas de fuego y asuntos relacionados a través de legislación y otros instrumentos jurídicos. En 2004, se prevé la ampliación de este Foro a miembros de otros países de América Latina y Europa.

Con la OPS:

La CICAD y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) han empezado, gracias a una subvención del Gobierno de Turquía para la CICAD, la planificación de un proyecto para incorporar los componentes de prevención y tratamiento del abuso de drogas en los planes de estudio de las escuelas de salud pública.

H. Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente

La tercera reunión de la Comisión Interamericana para el Desarrollo Sostenible (CIDS) tuvo lugar en la Sede de la OEA los días 11 y 12 de febrero de 2002 y se ciñó a los mandatos del Programa 21 (Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo) y al Plan de

Acción de Santa Cruz. La UDSMA/OEA preside el grupo de trabajo interinstitucional sobre el seguimiento de la Cumbre de Bolivia (IATF), que incluye a representantes de varias entidades del sistema de las Naciones Unidas.

La UDSMA, en colaboración con el grupo de trabajo de la CIDS, preparó un informe actualizado de las actividades de la unidad y del grupo en respuesta al Plan de Acción de Santa Cruz, que se presentó a la CIDS III, titulado “Seguimiento de los mandatos de las Cumbres sobre Desarrollo Sostenible – Hacia el desarrollo sostenible de las Américas”.

La OEA cumple una función de coordinación en el proyecto PNUMA/PNUD-FMAM sobre ordenación integrada de los recursos hídricos y zonas costeras del Caribe.

La UDSMA, con respaldo de la UNESCO, la OPS y la Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres (EIRD) sigue refinando y aplicando el **Plan Hemisférico de Reducción de Vulnerabilidad del Sector Educativo a los Desastres Socio-Naturales (EDUPLANhemisférico)** mediante el uso de una red ampliada de secretarías técnicas en siete países y la programación de la **Tercera Reunión Hemisférica de EDUPLANhemisférico**.

La UDSMA preside el **Grupo de Trabajo sobre Evaluación de Vulnerabilidad y Elaboración de Indicadores del Comité Interamericano para la Reducción de los Desastres Naturales (CIRDN)** con la participación de la CEPAL, la OPS, el PNUMA, el PNUD y el Banco Mundial. Al mismo tiempo, la UDSMA forma parte del **Grupo Interinstitucional de Trabajo sobre Reducción de Desastres** de la EIRD y del Comité Directivo del **Consortio ProVenton** del Banco Mundial. Además, la UDSMA programa una reunión conjunta sobre las metodologías actuales e incipientes de evaluación de la vulnerabilidad (**VAT III**) junto con la preparación del PNUD para la presentación del **Informe Mundial sobre Vulnerabilidad** y el proceso del **Índice de Vulnerabilidad Mundial**. La UDSMA también preside el **Grupo de Trabajo sobre la Incorporación de la Reducción de Desastres en el proceso de Desarrollo** del **Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre el Seguimiento de la Cumbre de Bolivia**, con la participación de la CEPAL, la OPS, el PNUMA, el PNUD y el Banco Mundial.

La UDSMA sigue adelante con sus iniciativas relacionadas con la **Reducción de la Vulnerabilidad de los Corredores de Comercio**, con el respaldo de la OPS, el Consorcio ProVenton, el PNUMA y el Banco Mundial, mediante la participación en la **Segunda Conferencia Hemisférica sobre Reducción de la Vulnerabilidad de los Corredores de Comercio a los Desastres Socio-naturales**, tras la presentación de los **Talleres regionales sobre ciudades sostenibles y corredores de comercio: Reducción de la vulnerabilidad, mandatos y acciones futuras** con el respaldo de EIFRDS, OPS, CNUDR y el Banco Mundial.

La UDSMA tiene extensas relaciones para la ejecución de proyectos del Banco Mundial sobre diversidad biológica y aguas internacionales en el ámbito del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), en los que la UDSMA ha actuado como organismo ejecutor en virtud de acuerdos de cooperación entre la SG/OEA y el Banco Mundial.

- **Proyecto de protección ambiental y manejo sostenible e integrado del Sistema Acuífero Guaraní (SAG)**. El proyecto se lleva a cabo en colaboración con los gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, con una donación de US\$13,4

millones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y la financiación complementaria del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), el Servicio Geológico Alemán (BGR) y el Bank Netherlands Water Partnership Program (BNWPP). La OEA/UDSMA actuará como organismo ejecutor regional y el Banco Mundial como organismo ejecutor para el FMAM. La formulación de la propuesta ha conllevado una amplia participación de representantes de gobiernos municipales o departamentales, estatales o provinciales y nacionales o federales, instituciones académicas y de investigación, representantes del sector privado y organizaciones no gubernamentales. Durante su primer año de ejecución, ha seguido habiendo una amplia participación de todos los sectores, por medio de la cual durante el último semestre de 2003 se llevaron a cabo varios seminarios técnicos para la formación de creación de capacidad y el logro de consenso en todos los términos de referencia. La secretaría general del proyecto, ubicada en el edificio de MERCOSUR en Montevideo, Uruguay, inició la ejecución del proyecto en mayo de 2003. En el primer trimestre de 2004, se iniciarán amplios procesos de licitación que incluirán los componentes técnicos del proyecto, así como la implementación de la gestión de los proyectos piloto y la participación pública en general. Como complemento de este proyecto regional se estableció un Fondo Fiduciario de US\$372.000, proporcionado por el Bank Netherland Partnership Program, a través del cual se brindará apoyo a grupos académicos de investigación. Durante 2003, se seleccionaron nueve proyectos, entre 30 propuestas de la región del Acuífero Guaraní, para recibir subvenciones. Estos proyectos se empezarán a ejecutar en marzo de 2004.

La UDSMA tiene extensas relaciones con el PNUMA en la ejecución de sus proyectos sobre diversidad biológica y aguas internacionales en el ámbito del FMAM, en los que la UDSMA actúa como organismo ejecutor en virtud de acuerdos de cooperación entre la SG/OEA y el PNUMA—FMAM:

- **Ejecución del Plan Estratégico de Acción para la Cuenca Binacional del Río Bermejo.** Este proyecto se está ejecutando en colaboración con los gobiernos de Argentina y Bolivia, y tiene por objeto el alivio de los problemas ambientales que afectan a la cuenca binacional (en especial la erosión y la sedimentación), y la promoción del desarrollo sostenible de las comunidades de la cuenca. Los componentes que se ejecutan al presente guardan relación con el fortalecimiento institucional, el sistema de información ambiental, educación ecológica y diseño final y ejecución de estructuras de control de inundaciones y sedimentos en las subcuencas de Iruya y Tolomosa. Se prevé que el proyecto concluya en octubre de 2005 y se financia mediante una subvención de US\$11,4 millones del FMAM.
- **Ejecución del Programa de Ordenación Integrada de la Cuenca del Alto Paraguay y El Pantanal.** El objetivo de este proyecto de US\$6.615.000 financiado por el FMAM, que se ejecuta en Brasil con la participación de la Agencia Nacional de Aguas (ANA), el PNUMA, la OEA, los estados de Mato Grosso y Mato Grosso do Sul, y varias organizaciones de la sociedad civil, es la ejecución de un programa de ordenación integrada de la Cuenca del Alto Paraguay. El fortalecimiento de las instituciones de la cuenca responsables de la gestión de los recursos hídricos de ésta,

la generación y difusión de información sobre la cuenca, el fomento de la participación del público y la incorporación de las cuestiones ambientales a las actividades de desarrollo económico en forma sostenible, son los elementos clave del proyecto. Durante el período que abarca este informe, el proyecto finalizó con éxito una etapa de ejecución importante con la conclusión de los principales estudios de viabilidad y proyectos demostrativos. También se concluyó el Diagnóstico Analítico de la Cuenca del Alto Paraguay y El Pantanal (DAB-UPRB-P), el cual fue validado por las partes interesadas de la cuenca. Se inició el proceso de formulación del Programa Estratégico de Acción para la Ordenación Integrada de la Cuenca del Alto Paraguay y El Pantanal, el cual está previsto que concluya en junio de 2004. Durante 2003, el proceso de participación pública en la cuenca se vio fortalecido a través de la colaboración institucional con organizaciones clave, lo cual tuvo un efecto positivo en el proceso de validación del DAB y creó grandes expectativas con la formulación del Programa Estratégico de Acción.

- **Ordenación integrada de las actividades terrestres en la Cuenca del Río San Francisco y su zona costera.** En el marco de este proyecto, se lleva a cabo un programa de ordenación sostenible e integrada de la Cuenca del río San Francisco y su zona costera, con el objeto de atacar las complejas causas raigales de la degradación de la cuenca y de los sistemas costeros. El proyecto se concentra en el uso de instrumentos económicos, la incorporación de las cuestiones ambientales en las políticas y planes de desarrollo y la aplicación de un criterio integrado a la ordenación de la cuenca y su zona costera. El proyecto realizó los estudios de planificación y viabilidad e identificó estrategias específicas, proyectos de inversión y actividades que subsidiaron la elaboración del Programa Estratégico de Acción para la Ordenación Integrada de la Cuenca del Río San Francisco y su Zona Costera (SAP-SF), completado en noviembre de 2003. El SAP-SF consolidó los resultados de casi tres años de investigaciones científicas y técnicas y un amplio proceso de participación pública, que consistió de un total de 217 eventos públicos con la participación de más de 12.000 partes interesadas, que representaban a un total de 421 instituciones federales, estatales y municipales, ONG y empresas privadas. El proyecto respaldó activamente la creación y fortalecimiento del Comité de la Cuenca del Río San Francisco (CBH-SF), el cual actualmente representa las preocupaciones y expectativas de 503 municipalidades en siete estados, con una población aproximada de 13,3 millones de habitantes. La ejecución del proyecto se extendió hasta diciembre de 2004. El proyecto se financia con una subvención del FMAM de US\$4,77 millones y su ejecución se lleva a cabo en asociación con la Agencia Nacional de Aguas (ANA) de Brasil.
- **Formulación de un Programa Estratégico de Acción para la ordenación integrada de los recursos hídricos y el desarrollo sostenible de la Cuenca del Río San Juan y su zona costera (CRSJ), PROCUENCA-SAN JUAN.** Este proyecto de US\$4 millones, que se inició en enero de 2001 y durará tres años, es ejecutado por los gobiernos de Costa Rica y Nicaragua, por intermedio de sus ministerios de Ambiente y Energía (MINAE) y de Ambiente y Recursos Naturales (MARENA) respectivamente. Dentro del marco del CRSJ, se llevan a cabo actividades bien definidas y coordinadas por las dos unidades técnicas de los ministerios ejecutores.

La formulación del Programa Estratégico de Acción se sustenta en tres actividades centrales, a saber: a) estudios básicos, b) proyectos demostrativos, y c) cursos prácticos. Durante 2003, se continuó y completó la ejecución de todos los seis estudios básicos, quedando solamente pendiente la redacción de los informes finales. Asimismo, todos los 11 proyectos demostrativos continuaron con sus actividades. Se llevaron a cabo otros cuatro talleres nacionales y dos talleres binacionales, así como dos reuniones del Comité Directivo y varios talleres y seminarios técnicos. Concluyó el diseño del instrumento para la cartografía institucional del proyecto, así como el diagnóstico de género. Bajo los auspicios del Diálogo Mundial sobre el Clima y el Agua (IS/WDC) del Tercer Foro Mundial del Agua (WWF-III) y con una asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos de US\$91.100, se emprendió y concluyó el diálogo sobre agua y clima con todas las partes interesadas de la cuenca. El diálogo comprendió una caracterización de la zona, un taller binacional y una investigación en el terreno. Se avanzó en la redacción del Programa Estratégico de Acción y se preparó un documento conceptual para la implementación de dicho programa a corto plazo que se presentará al FMAM. Por último, se mantuvo y actualizó el sitio del proyecto en la red.

- **Preparación de un marco para la ordenación sostenible de los recursos hídricos de la Cuenca del Plata, con respecto a los efectos hidrológicos de la variabilidad y cambios climáticos (programa marco estratégico de acción para la Cuenca del Plata).** Este proyecto de US\$855.000 y una duración de 18 meses, se inició en septiembre de 2003 con la redacción del Plan de Preparación del Proyecto. El proyecto, financiado con una subvención de US\$700.000 del PDF-Block B del FMAM y US\$155.000 del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA) es ejecutado por la Secretaría General del Comité Intergubernamental Coordinador (CIC) de los Países de la Cuenca del Plata, con la asistencia técnica de la UDSMA. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) actúa como organismo ejecutor del FMAM. Otras contribuciones provienen de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) con una suma de US\$100.000 y AAAS con una suma de US\$16.000. La primera reunión del Comité Directivo del proyecto se llevó a cabo en Buenos Aires del 2 al 3 de octubre de 2003. El Coordinador Técnico Internacional tomó posesión de su cargo el 1 de noviembre de 2003. Durante el último trimestre de 2003, se contrató a otro personal técnico y se equipó la oficina del proyecto. Durante el período que abarca este informe, se llevaron a cabo las primeras reuniones técnicas y se acordó la implementación de los diversos componentes.
- **Ordenación integrada de las cuencas y zonas costeras de los pequeños estados insulares del Caribe.** La OEA colaboró con el PNUMA, el PNUD, el Instituto de Salud Ambiental del Caribe (CEHI) y la CARICOM en la formulación de un proyecto del FMAM sobre recursos hídricos integrados para los pequeños estados insulares del Caribe. Se obtuvo una subvención del FMAM para la preparación del proyecto (PDF-B), que actualmente llevan a cabo el PNUMA y el PNUD, con el PNUMA y el CEHI como organismos ejecutores, previéndose la presentación de una propuesta completa de proyecto del FMAM al consejo en mayo de 2002. La OEA forma parte del comité directivo del proyecto y ha hecho aportes significativos, en

especie y financieros. La OEA examinó todos los informes nacionales y preparó un proyecto de síntesis regional para su consideración en la segunda reunión regional. Además, la OEA prestó respaldo financiero al proyecto en 2001, mediante la aceptación de una propuesta del gobierno de Santa Lucía.

- **Iniciativa de Energía Renovable en las Américas (EREA).** La Secretaria Técnica de la EREA ha colaborado con el PNUMA en el diseño y formulación del Proyecto de Energía Renovable en el Caribe (EREC). Mediante esta iniciativa regional se presta asistencia a los países insulares anglófonos del Caribe Oriental para la eliminación de barreras y el mejoramiento de las condiciones del mercado para el uso de tecnologías de energía renovable. Para la preparación del proyecto se utilizó una subvención para el desarrollo de proyectos (PDF-B) del FMAM, por intermedio del PNUD. El proyecto completo, con lanzamiento fijado para 2002, se financia principalmente por medio de PNUD/FMAM y del Organismo Alemán para la Cooperación Técnica (GTZ).

Existe una amplia coordinación entre la UDSMA y los organismos de las Naciones Unidas en el intercambio de información interamericana y otras actividades que tienen por objeto implementar las Metas de Desarrollo para el Milenio y el Programa de Acción de Johannesburgo. Algunos ejemplos incluyen:

- **PNUMA:** La Unidad también mantiene relaciones con la oficina de ROLAC/PNUMA en México en el marco de la Iniciativa de los Ministros de Salud y Medio Ambiente de las Américas – MSMAA. Esta iniciativa tiene como objetivo principal proporcionar aportes e información para respaldar el proceso de adopción de decisiones de los ministros de salud y medio ambiente a fin de integrar políticas y acciones para mejorar la calidad de vida de los ciudadanos de las Américas.
- **Red Interamericana de Información sobre Diversidad Biológica (IABIN):** La Red Interamericana de Información sobre Diversidad Biológica (IABIN) [CIDI/CIDS/RES. 5 (III-O/02)] es una red de usuarios y proveedores de información sobre diversidad biológica en todas las Américas. La IABIN se creó en la Cumbre sobre Desarrollo Sostenible que tuvo lugar en Santa Cruz en 1996 y refinada por medio de la resolución CIDI/CIDS/RES. 2 (II-O/99). La IABIN trabaja en estrecho contacto con el Mecanismo de Intercambio de Información de la Convención sobre Diversidad Biológica y con varios asociados que brindan información al respecto, por ejemplo INBio de Costa Rica, REMIB de México, el Instituto Humboldt de Colombia y CRIA del Brasil. La OEA, junto con el Consejo Ejecutivo de la IABIN, preparó el proyecto denominado “Refuerzo de la Red Interamericana de Información sobre Diversidad Biológica (IABIN),” respaldado por el FMAM mediante una subvención PDF para su preparación de US\$650.000. Para el proyecto completo que se propone se solicitan US\$6 millones del FMAM, a los que se agregarían US\$28 millones de los países participantes y de otras fuentes de financiación. En marzo de 2004, se presentará una Propuesta de Implementación del Proyecto al Banco Mundial. Se forjaron acuerdos con las principales instituciones informáticas sobre diversidad biológica ubicadas en todas las Américas de acuerdo con las prioridades de intercambio de datos sobre diversidad biológica de estas instituciones y los

mandatos de las tres reuniones del Consejo de la IABIN. La Secretaría de la IABIN se establecerá en la Ciudad del Saber para administrar las actividades diarias de la IABIN. El sitio electrónico de la IABIN en la red (<http://www.iabin.net>) proporciona todo el material de antecedentes y el Plan de Implementación del Proyecto. La página electrónica proporciona información sobre varias cuestiones relacionadas con la situación de la informática sobre diversidad biológica en las Américas, incluidos los datos de los usuarios y proveedores de información sobre diversidad biológica. El proyecto completo se iniciará en septiembre de 2004. Actualmente, todos los 34 Estados Miembros de la OEA han nombrado Puntos Focales Nacionales con la IABIN. La tercera reunión del Consejo de la IABIN se llevó a cabo en agosto de 2003 en México.

- **Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS):** La Unidad representa a la OEA en el comité encargado del Día Interamericano del Agua y ha hecho aportes técnicos y financieros a este proceso. La UDSMA sigue colaborando con la OPS en esta y otras iniciativas.
- **Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO):** La Unidad mantiene contacto con la División de Ciencias Hídricas de la UNESCO y ha colaborado con actividades relacionadas con el Programa Hidrológico Internacional (PHI) y el Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos del Mundo (PMERH) y forma parte de la Comisión de Ordenación de Acuíferos Transfronterizos (TARM). UNESCO/ROSTLAC, PNUMA/ROLAC y la OEA presiden la labor secretarial de la Red Interamericana de Recursos Hídricos (RIRH) desde enero de 2004 hasta el IV Foro Mundial del Agua en marzo de 2006. Se está logrando una cooperación más sólida entre el PHI y la RIRH mediante la integración de las reuniones de los Puntos Focales Nacionales para ambas redes.
- **Otros organismos de la ONU:** Dentro del marco de la ordenación integrada de los recursos hídricos, la Unidad mantiene contacto con otros organismos de la ONU, tales como la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), la Organización Meteorológica Mundial (OMM), el Centro Internacional de Tecnología Ambiental del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (CITA/PNUMA) y HABITAT.

I. Comisión Interamericana de Mujeres

La Secretaría Permanente de la CIM y las Delegadas ante la Comisión, siguen trabajando con varios organismos especializados de las Naciones Unidas, conforme a este detalle:

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM): La CIM mantiene una estrecha relación de trabajo con el UNIFEM. La CIM está trabajando con el UNIFEM y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) en un proyecto que tiene por objeto identificar las leyes actuales y examinar los componentes que deberían incluirse en dichas leyes para eliminar la violencia basada en el género en la región. En agosto de 2003, se llevó a cabo una reunión

interinstitucional de expertos sobre “Componentes clave de las leyes y políticas sobre la violencia contra la mujer,” en la sede de la OPS. Esta reunión fue coordinada por la Unidad de Género y Salud de la OPS, bajo los auspicios de la CIM, UNIFEM, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), el Comité de América Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM), ISIS International, el Grupo Parlamentario Interamericano (GPI) y el Centro de Salud Reproductiva. Se ha empezado a trabajar en un proyecto similar en el Caribe para crear un modelo de los componentes clave de las políticas y leyes que tratan sobre la violencia contra la mujer.

En agosto de 2003, la CIM, UNIFEM, la Unidad para la Promoción de la Democracia e INDES colaboraron con PROLEAD para llevar a cabo el Primer Curso Andino para Mujeres Jóvenes Líderes sobre Democracia y Gerencia Política, que se llevó a cabo en Quito, Ecuador. Unas 25 mujeres jóvenes líderes de partidos políticos, gobierno y la sociedad civil procedentes de los países andinos participaron en el programa de capacitación.

Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL). La CEPAL fue uno de los socios de la CIM en la preparación de las recomendaciones sobre la incorporación de la perspectiva de género presentadas en la XII Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo y en la reunión de seguimiento (SEPIA I).

Instituto Latinoamericano de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito y el Tratamiento de Delincuentes (ILANUD). El ILANUD y la CIM trabajan conjuntamente en estrecha colaboración. En septiembre de 2003, el ILANUD y la CIM trabajaron conjuntamente en el seminario “Violencia doméstica desde una perspectiva de derechos humanos y género”, el cual fue copatrocinado por la CIM y organizado por el Ministerio del Interior de Uruguay por medio del Programa de Seguridad Ciudadana y la Oficina del Procurador General del Ministerio de Educación y Cultura. El principal objetivo del seminario era capacitar a fiscales y funcionarios de policía sobre la violencia contra la mujer. El ILANUD estuvo a cargo de la capacitación. El seminario se celebró en Uruguay en septiembre de 2003.

Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia (UNICRI). El UNICRI, el Instituto Europeo para la Prevención y Control de la Delincuencia (HEUNI), y Estadísticas Canadá están actualmente llevando a cabo una encuesta sobre la violencia contra la mujer, la cual es de gran interés para la CIM. Los resultados de esta encuesta en Costa Rica se presentaron al Comité Ejecutivo y la CIM está colaborando para intentar ampliar la encuesta a otros países del Hemisferio.

UNESCO/FLACSO, Conferencia sobre Género y Ciencia y Tecnología. La Secretaría Ejecutiva participó en esta reunión, la cual se celebró del 12 al 13 de noviembre de 2003 en Buenos Aires, Argentina.

Banco Mundial. El Banco Mundial participó activamente en la iniciativa SEPIA II mediante la presentación de un informe sobre los proyectos que está preparando para respaldar las reformas judiciales en los países miembros. Además, la CIM participó en la Quinta Conferencia Anual sobre Género y Derecho – Leyes, Instituciones e Igualdad de Género patrocinada por el Banco Mundial (18 y 19 de marzo, Washington, DC). En esta conferencia, la representante de la CIM tuvo la oportunidad de informar a los participantes sobre el mandato encomendado por su Asamblea de Delegadas de estudiar los métodos más apropiados para dar seguimiento a la Convención de Belem do Para y

asegurar una evaluación sistemática y constante del progreso logrado en el cumplimiento de sus objetivos.

J. Unidad Intersectorial de Turismo

Comisión Económica para América Latina (CEPAL)

En diciembre de 2003, personal de la Unidad de Turismo participó en un taller en El Salvador y mantuvo conversaciones con personal de la Organización Mundial de Turismo y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe sobre la adopción de una cuenta satélite de turismo como método para medir las actividades económicas del turismo en el marco de la contabilidad nacional y presentar informes sobre las mismas.

K. Unidad de Desarrollo Social y Educación

Desarrollo Social

La OEA, por intermedio de la Unidad de Desarrollo Social y Educación, ha trabajado en estrecha colaboración con la División de Desarrollo Social de la CEPAL durante el período que abarca este informe en la preparación de seminarios sobre cuestiones sociales destinados a los miembros de la Red Social de América Latina y el Caribe. El seminario se llevó a cabo en agosto de 2003.

Educación

La OEA, por intermedio de la Unidad de Desarrollo Social y Educación, ha redoblado los esfuerzos de colaboración mediante la suscripción de convenios con entidades como la UNESCO-OREALC y el UNICEF, para respaldar a los países miembros en actividades relacionadas con la III Cumbre de las Américas y la Declaración de Dakar.

Trabajo y empleo

Bajo los auspicios de la Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo (CIMT), la OEA trabaja en colaboración con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para apoyar el desarrollo e implementación de las actividades emanadas del Plan de Acción de Salvador de la XIII CIMT. Específicamente, la OEA y la OIT respaldan a la troica de la CIMT (Brasil, Canadá y México) en la elaboración de un estudio de viabilidad sobre un “Mecanismo Interamericano de Cooperación para la Administración Laboral Profesional” y están examinando medios conjuntos para respaldar el proyecto “Principios y Derechos en el Trabajo en el Contexto de la XII CMIT”. Varios estudios y actividades de la XIII CIMT en el período 2004 – 2005 serán cofinanciados en parte por la OEA y la OIT. Asimismo, la OEA mantiene contactos constantes con la Oficina de la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo, ubicada en Ginebra, y la Oficina Regional de la OIT para las Américas en Lima, Perú.

En coordinación con la OEA, la CEPAL sigue brindando apoyo técnico a la Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo (CIMT). En 2003, la OEA exhortó a la CEPAL en varias ocasiones a que realizara presentaciones temáticas a la CIMT para informar y respaldar los

procedimientos de los Ministros de Trabajo. Más recientemente, funcionarios de la CEPAL asistieron a la Reunión de Planificación de la XIII CIMT en Washington, D.C. con el fin de ayudar a la OEA y a las autoridades de la CIMT a elaborar un calendario de actividades que responda al Plan de Acción de Salvador de la XIII CIMT.

Cultura

El Director General de la Oficina Regional de la UNESCO en México asistió a la Primera Reunión de la Comisión Interamericana de Cultura (CIC) que se celebró en septiembre de 2003 en México. La CIC continuó con la elaboración de su plan de trabajo, sobre el Tema 2, "Cooperación Solidaria ", el cual incluye el fortalecimiento de la cooperación entre los organismos internacionales y el establecimiento de vínculos entre los Estados Miembros de la OEA y la sociedad civil.

Durante la reunión de la CIC, las delegaciones subrayaron la importancia de fortalecer los acuerdos de cooperación interinstitucional, y solicitaron que la Unidad de Desarrollo Social, Educación y Cultura, en su función de Secretaría Técnica de la CIC, convocara una segunda reunión interinstitucional antes de la Segunda Reunión de Ministros y Autoridades de Alto Nivel de Cultura que se celebrará en agosto de 2004.

L. Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL)

La cooperación de la CITEL con las organizaciones internacionales y regionales que forman parte del sistema de las Naciones Unidas, Centroamérica y el Caribe sigue creciendo como un medio para mejorar la eficacia y evitar la duplicación de esfuerzos.

Conforme al acuerdo de cooperación celebrado entre la OEA y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) de las Naciones Unidas, en 2003, se llevaron a cabo las siguientes actividades:

- Actualización del Libro Azul – “Políticas de Telecomunicaciones de las Américas”, a publicarse en diciembre de 2004.
- Elaboración de un libro de referencia sobre telesalud en las Américas – una iniciativa conjunta de la CITEL/OEA, la UIT y la OPS.
- Consolidación y presentación a la UIT de 279 propuestas comunes interamericanas para la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de 2003.

M. Subsecretaría de Administración

En al área de Recursos Humanos, el Director Oscar Menjivar, y la Especialista Principal, Lesley Zark, han iniciado y mantenido líneas abiertas de comunicación con sus contrapartes correspondientes en las Naciones Unidas, a fin de mantenerse al día sobre los últimos acontecimientos en políticas de personal, metodologías de clasificación y cambios en los sueldos o prestaciones.

El Departamento de Administración, Análisis y Servicios de Apoyo a Programas ha trabajado estrechamente con su contraparte en las Naciones Unidas a fin de cumplir con el mandato de la Asamblea General de desarrollar un proceso presupuestario basado en los resultados. Dado que las Naciones Unidas ya lleva tiempo moviéndose hacia esa dirección, su aporte fue muy útil para la preparación de nuestro informe sobre este tema.

El Subsecretario de Administración ha establecido una relación de trabajo con su contraparte en las Naciones Unidas y se reúnen anualmente para examinar e intercambiar ideas sobre temas que afectan el funcionamiento administrativo de la Organización.

N. Subsecretaría de Asuntos Jurídicos

La Oficina de la Subsecretaría de Asuntos Jurídicos participó en las reuniones de la Sexta Comisión (jurídica) de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York en octubre de 2003.

O. Oficina de Ciencia y Tecnología

En el área de Metrología se mantiene una relación de trabajo permanente con la **Organización Internacional de Metrología Legal (OIML)** y el **Buró Internacional de Pesos y Medidas (BIPM)**. Asimismo se ha trabajado en este campo, en actividades específicas, con la **Organización Mundial del Comercio (OMC)** y el **Banco Mundial**.

Por otro lado, desde hace un año se mantienen relaciones de trabajo con la **Junta Asesora en Género, Comisión de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (UNCSTD)**, en el área de Género en Ciencia y Tecnología, adoptada por la Oficina desde hace un año como una de sus áreas prioritarias. En particular, se está desarrollando un proyecto en conjunto, en el que además se cuenta con la valiosa colaboración de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM), orientado a la formulación de políticas en esta área.

P. Unidad para la Promoción de la Democracia (UPD)

Desde 2003, y en colaboración con el Departamento de Desarrollo Económico y Social de las Naciones Unidas (UNDESA), el Programa Especial para la Promoción del Diálogo y la Resolución de Conflictos ha estado trabajando en el diseño y desarrollo de una sección latinoamericana y caribeña de un portal de información sobre organizaciones gubernamentales, no gubernamentales, privadas y multilaterales involucradas en el campo de la prevención y resolución de conflictos, consolidación de la paz y el diálogo. El objetivo principal del Portal para la Consolidación de la Paz en América Latina y el Caribe es ofrecer una herramienta con base en la web que pueda ser utilizada como un nexo e instrumento para investigadores de las ONG, organizaciones multilaterales, y gobiernos nacionales regionales y locales, con el fin de mejorar su capacidad para responder a cambios sociales y situaciones de conflicto.

En forma similar, el Programa Especial ha participado activamente en el Proyecto de Diálogo Democrático, el cual procura reunir varias organizaciones que trabajan para fomentar el diálogo y consensos en América Latina y el Caribe para intercambiar experiencias y desarrollar marcos conceptuales comunes. El 8 de julio de 2003, El Coordinador del Programa Especial participó en la

Primera Reunión de Expertos sobre Diálogo Democrático par examinar los principios del Proyecto. Luego de los compromisos adoptados en la primera reunión, en noviembre 20-21 de 2003, el Programa Especial y el PNUD organizaron un Taller sobre Experiencias sobre Diálogo Democrático en Guatemala, celebrado en Antigua, Guatemala. Participaron en este evento representantes de varias organizaciones internacionales y nacionales abocadas al trabajo del diálogo democrático en Guatemala. Los objetivos del taller fueron los siguientes: a) ofrecer un espacio para intercambiar experiencias entre organizaciones que bregan por la promoción del diálogo en Guatemala; b) definir directrices en forma colectiva para mejorar las actividades institucionales futuras y proyectos relacionados con el diálogo democrático en la región; c) contribuir a la creación de un marco para la cooperación entre toas las organizaciones vinculadas a la temática del diálogo democrático. Más recientemente, del 10 al 11 de diciembre de 2003, un Especialista del Programa Especial participó en la Segunda Reunión de Expertos sobre Diálogo Democrático en el Centro Carter, en Atlanta, Georgia. Esta reunión tuvo como propósito crear una comunidad de práctica en el campo del diálogo democrático en las Américas.

Asimismo, en 2003, el Programa Especial fue invitado por la Unidad de Alerta Temprana y Planificación para Contingencias de la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas para que prepare un estudio de caso para ser publicado en la página de Internet del Foro para la Prevención de Conflictos. De acuerdo a esta invitación, la UPD inició el desarrollo de un estudio de caso sobre “Cultura del Diálogo: Desarrollo de recursos para la consolidación de la paz (OEA/PROPAZ)” implementado en Guatemala. Este estudio de caso servirá como un importante documento de referencia para futuros programas en materia de consolidación de la paz y reconciliación en América Latina y el Caribe.

En Haití, donde la OEA también mantiene la iniciativa, se comparte la coordinación e información a nivel de trabajo entre la UPD y el PNUD, el cual le ha ofrecido asistencia técnica a la misión de la OEA.

Se han mantenido importantes actividades de cooperación con el Servicio de Acción contra las Minas de las Naciones Unidas en diferentes proyectos que han facilitado la coordinación y ejecución del programa de Acción Antiminas de la OEA. Los representantes de OEA/Antiminas participaron en reuniones con autoridades de las Naciones Unidas y donantes del Grupo de Apoyo contra las Minas organizado por la UNMAS.

El programa Servicio de Acción Antiminas/OEA coordinó la celebración de un acuerdo entre la OEA y UNICEF para apoyar campañas educativas en materia de riesgo de minas en Guatemala. En Nicaragua, se concluyó una campaña educativa sobre riesgo de las minas en la zona de Nueva Segovia, la cual fue coordinada e su totalidad por el programa Servicio de Acción Antiminas/OEA en colaboración con UNICEF. Una gran parte del éxito de este esfuerzo se debe a dos sobrevivientes de accidentes con minas antipersonal que difundieron este programa en forma muy activa. La campaña destacó la información suministrada por la comunidad que reside en la proximidad de zonas minadas. Durante la campaña, se ubicaron más de 400 minas y UXO, lo cuales fueron destruidos y se contactó a más de 16.000 personas. Para el período 2003-2004 se plantea una nueva campaña de educación sobre el riesgo de minas, en cooperación con UNICEF, en 80 comunidades de las zonas de Nueva Segovia y Jinotega.

La UPD, a través del programa de descentralización y foro democrático, organizó un foro en abril de 2003, sobre “Gobernabilidad Local en Pequeños Estados) con el PNUD, específicamente la oficina de Barbados y de los Estados del Caribe Oriental. El foro concentró la atención en los Estados del Caribe Oriental, y preparó una publicación conjunta con el PNUD – “Gobernabilidad Local en Pequeños Estados”, - la cual se completó en enero de 2004.

Finalmente, la UPD recibió apoyo de UNIFEM para el Primer Curso Regional Andino sobre Gobernabilidad Democrática para Jóvenes Líderes Mujeres, en Quito, Ecuador, del 17 al 24 de agosto de 2003.

IV. COMUNIDAD DEL CARIBE (CARICOM)

A. Respaldo a la acción de la OEA en Haití

Durante el año pasado, las Secretarías de la OEA y la CARICOM siguieron colaborando en cuestiones relacionadas con Haití y la solución de las dificultades políticas en ese país. En marzo de 2003, el Ministro de Relaciones Exteriores de Santa Lucía, el Senador Julian Hunte, entonces Presidente de COFCOR, codirigió con el Secretario General Adjunto de la OEA una Delegación de Alto Nivel a Haití. Esa delegación, que consistía de funcionarios superiores de un grupo diverso de países, también incluía al Secretario General Adjunto de Relaciones Externas y Comunitarias de la Secretaría de la CARICOM (Embajador Colin Granderson). La Secretaría de la CARICOM respaldó los esfuerzos de la OEA con su activa participación en los arreglos para la visita y en las deliberaciones posteriores con representantes del gobierno haitiano y de los partidos políticos de la oposición, así como con varias organizaciones de la sociedad civil y otras entidades en Haití. Tras la visita de la Delegación, tanto el Ministro de Relaciones Exteriores Hunte como el Embajador Granderson mantuvieron contactos regulares con el Secretario Adjunto de la OEA y otros funcionarios superiores de la SG/OEA. También participaron en las reuniones de seguimiento de la Delegación de Alto Nivel que se celebraron en Miami a mediados de abril y en la sesión extraordinaria del Consejo Permanente del 30 de abril de 2003, convocada para examinar los resultados de los esfuerzos de la Delegación.

Además, el Secretario General de la OEA asistió y participó en la vigésima cuarta reunión de la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la CARICOM en Montego Bay, Jamaica, del 3 al 5 de julio de 2003. Esta reunión brindó la oportunidad de entablar un diálogo entre los Jefes de Estado y de Gobierno en torno a problemas y acontecimientos hemisféricos, incluida la situación en Haití. De hecho, las deliberaciones de los Jefes de Estado y de Gobierno de la CARICOM contribuyeron al nombramiento por parte del Secretario General de la OEA, en agosto, de un Enviado Especial para el Diálogo en Haití. También debe mencionarse que cinco Ministros de Relaciones Exteriores de la CARICOM y el Secretario General de la CARICOM participaron en la reunión del 18 de noviembre del Grupo de Amigos del Secretario General de la OEA sobre Haití. En esta reunión, el Enviado Especial para el Diálogo en Haití realizó una presentación sobre los esfuerzos realizados para fomentar el diálogo y sobre las perspectivas de una solución de los problemas en ese país. La reunión también brindó una oportunidad para que el Secretario General de la CARICOM y el Secretario General Adjunto realizaran consultas e intercambiaran puntos de vista en torno a varios problemas hemisféricos, incluido Haití.

En enero de 2004, la OEA cooperó con la Secretaría de la CARICOM con respecto a la iniciativa que los Jefes de Gobierno de la CARICOM presentaron a principios de ese mes para solucionar la crisis en Haití. En este sentido, el Secretario General Adjunto participó, en calidad de observador, en la reunión convocada el 21 y 22 de enero en Nassau, Bahamas, entre varios Jefes de Gobierno de la CARICOM y representantes de los partidos políticos de la oposición y organizaciones de la sociedad civil. También estuvieron presentes representantes de los Estados Unidos y Canadá en calidad de observadores. En esta reunión, se llevó a cabo un franco intercambio de puntos de vista sobre la situación en Haití y la perspectiva de la CARICOM sobre la situación. Se examinaron ideas para solucionar el impasse político.

Se celebró otra reunión en Kingston, Jamaica, los días 30 y 31 de enero, en la que los líderes de la CARICOM se reunieron con el Presidente Aristide y miembros de su gobierno y de Fanmi Lavalas. Una vez más, representantes de la OEA, Estados Unidos y Canadá, así como funcionarios de Francia y la Unión Europea, participaron en calidad de observadores. En esta ocasión, la delegación de la OEA estaba integrada por el Secretario General Adjunto y el Jefe y Subjefe de la Misión Especial de la OEA. El resultado de esta reunión quedó reflejado en el Plan de Acción previo de la CARICOM, el cual instaba a que se respetara la Carta de la Sociedad Civil de la CARICOM e incorporaba importantes demandas de la oposición mediante una fórmula que requería grandes reformas, incluido un nuevo gabinete, mientras que permitía al Presidente Aristide finalizar su período constitucional. La delegación de la OEA realizó aportes sustanciales a las deliberaciones en Kingston.

El 13 de febrero, un equipo ministerial de la CARICOM celebró consultas con el Secretario General y el Secretario General Adjunto sobre la situación en Haití (la cual, en ese momento, se había deteriorado con la insurgencia armada). El equipo, junto con la OEA y Canadá, también celebró consultas en el Departamento de Estado. Inmediatamente después de estas deliberaciones se constituyó en Washington un grupo de seguimiento. Las reuniones en Port-au-Prince para la elaboración de un plan de acción para facilitar e impulsar la implementación del Plan de Acción de la CARICOM se iniciaron con extensas sesiones de trabajo, las cuales fueron presididas por la OEA, y en las que participaron los representantes en Port-au-Prince de los Estados Unidos, Canadá, Bahamas (en representación de la CARICOM), Francia y la Unión Europea (UE) (el Grupo de los 6). La Misión Especial de la OEA tomó la iniciativa en la redacción de este documento y desempeñó un papel fundamental en las importantes reuniones que se celebraron tanto con el gobierno como con la oposición Plateforme Démocratique el 20 de febrero. La Misión Especial volvió a desempeñar un papel crucial el 21 de febrero durante la visita a Port-au-Prince de la Delegación Internacional de Alto Nivel, integrada por el ministro de Relaciones Exteriores de Bahamas, el Secretario de Estado para la Francofonía de Canadá, el Viceministro de Relaciones Exteriores de Jamaica, el Subsecretario de Estado para Asuntos del Hemisferio Occidental de los Estados Unidos, el Presidente del Consejo Permanente de la OEA, los Embajadores de Francia, Canadá y la UE en Haití, el Secretario General Adjunto de la CARICOM y el Embajador de la Organización Internacional de la Francofonía ante las Naciones Unidas. La Misión Especial trabajó intensamente para convencer a todas las partes de que la adopción de la iniciativa de la CARICOM sería en el mejor interés del país.

Tras la salida del Presidente Aristide el 29 de febrero, funcionarios superiores de la OEA han mantenido comunicaciones regulares y constantes con los representantes de la Secretaría de la CARICOM, incluido un consultor del Secretario General Adjunto de la CARICOM en el marco de las Consultas Informales sobre Haití del Banco Mundial del 23 de marzo.

B. Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo

Las principales relaciones con la Secretaría de la CARICOM son las siguientes, y seguirán siéndolo a lo largo de la implementación de:

- “Red Caribeña de conocimientos y Aprendizaje” (CKLN). Este proyecto procura el fortalecimiento de la capacidad de las instituciones postsecundarias en el Caribe, en particular en los países de la Organización de Estados Orientales del Caribe (OEOC), a través de un mayor acceso a la conectividad. Este proyecto recibe apoyo del Fondo Especial Multilateral del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (FEMCIDI) de la AIDC y cuenta con un fuerte apoyo del Banco Mundial.
- “Mejoramiento de la Enseñanza de la Lengua Española en las Escuelas Primarias de los Estados Miembros de la CARICOM”. Este proyecto de US\$38.600 fue ejecutado por la Secretaría de la CARICOM en 2003.
- El Departamento de Becas administra el Programa Especial de Becas para el Caribe Anglófono (SPECAP). Este programa se aplica en los Estados Miembros del Caribe Anglófono y otorga becas a estudiantes para los últimos dos años de estudios de pregrado que conduzcan a una licenciatura o a un título equivalente. Durante 2003 (véase cuadro adjunto), la OEA otorgó 47 becas de pregrado, de las cuales 25 eran nuevas y 22 eran extensiones de becas con un costo total aproximado de US\$500.000.

C. Unidad de Comercio

La Unidad de Comercio de la OEA mantiene un diálogo constante con las secretarías de las entidades subregionales del Hemisferio, incluida la Comunidad del Caribe (CARICOM).

Estrategias nacionales y regionales:

En la Reunión de Ministros de Comercio que tuvo lugar en Quito el 1 de noviembre de 2002, los ministros aprobaron el Programa de Cooperación Hemisférica (PCH). En noviembre de 2003, los ministros de comercio instaron a los países a que, con la ayuda del Comité Tripartito, finalizaran las estrategias de creación de capacidad en materia de comercio, según procediera, y organizaran reuniones subregionales con donantes para continuar las deliberaciones sobre las estrategias de creación de capacidad en materia de comercio. El PCH tiene por objeto fortalecer la capacidad de los países que procuran asistencia para participar en las negociaciones, ejecutar sus compromisos comerciales, hacer frente a las exigencias de la integración hemisférica y aprovechar al máximo los beneficios de ésta, incluyendo la capacidad productiva y la competitividad en la región. Los objetivos concretos del programa figuran en el Anexo III de la Declaración Ministerial de Quito.

La Unidad de Comercio de la OEA trabajó con los países de la CARICOM que participan en el ALCA y que procuran asistencia en el marco del PCH para desarrollar estrategias nacionales y regionales que definieran, ordenaran y articularan sus necesidades en relación con el fortalecimiento de la capacidad para: i) preparar negociaciones, ii) ejecutar compromisos comerciales, y iii) ajustarse a la integración.

La Unidad de Comercio de la OEA, como integrante del Comité Tripartito, sigue respaldando al Grupo Consultivo de Economías más Pequeñas (GCEP) en el desarrollo y la puesta en práctica del PCH.

En este contexto, se llevaron a cabo las siguientes misiones informativas en coordinación con la Secretaría de la CARICOM:^{1/}

- Misión de recopilación de información para preparar la estrategia nacional de creación de capacidad en materia de comercio para Belice. Belmopan, Belice, del 11 al 14 de mayo y del 31 de junio al 2 de julio de 2003. Organizada por el Ministerio de Inversión y Comercio, y la Unidad de Comercio de la OEA.
- Misión de recopilación de información para preparar la estrategia nacional de creación de capacidad en materia de comercio para las Bahamas. Nassau, del 20 al 22 de mayo de 2003. Organizada por la Comisión de Comercio de Bahamas, Ministerio de Comercio de Bahamas y la Unidad de Comercio de la OEA.
- Misión de la OECO para la preparación de estrategias nacionales de creación de capacidad en materia de comercio. Saint Kitts y Nevis. 21 y 22 de julio de 2003.
- Misión de la OECO para la preparación de estrategias nacionales para la creación de capacidad en materia de comercio. Dominica. 24 y 25 de julio de 2003.
- Misión de la OECO para la preparación de estrategias nacionales para la creación de capacidad en materia de comercio. Santa Lucía. 24 y 25 de julio de 2003.
- Misión de la OECO para la preparación de estrategias nacionales para la creación de capacidad en materia de comercio. San Vicente y las Granadinas. 28 y 29 de julio de 2003.
- Misión de la OECO para la preparación de estrategias nacionales para la creación de capacidad en materia de comercio. Antigua y Barbuda. Del 31 de julio al 1 de agosto de 2003.
- Misión de la OECO para la preparación de estrategias nacionales para la creación de capacidad en materia de comercio. Grenada. 5 y 6 de agosto de 2003.

1. El ejercicio de recopilación de información se llevó a cabo de acuerdo con el formato acordado por el GECP del ALCA. El principal objetivo era incluir en la estrategia toda la información pertinente necesaria para poder presentar a posibles donantes – tanto públicos como privados – necesidades bien definidas y articuladas con una justificación apropiada. El equipo técnico de la OEA se reunió con las partes interesadas identificadas por el gobierno, entre ellos funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Comercio, Finanzas, Agricultura y Comercio e Inversión, grupos interinstitucionales sobre comercio donde éstos existían, cámaras de comercio, asociaciones de fabricantes y representantes del sector privado.

Creación de capacidad:

Las principales actividades de creación de capacidad realizadas con la CARICOM durante el período que abarca este informe incluyen:

- Servicios de Consulta para miembros de la CARICOM. Nassau, Bahamas. 24 y 25 de marzo de 2003. Estas consultas fueron organizadas por la Maquinaria Regional de Negociación (RNM) del Caribe. Personal de la Unidad de Comercio de la OEA realizó comentarios sobre la sesión “Cuestiones de acceso al mercado para la exportación de servicios de la CARICOM en Canadá y los Estados Unidos: Presentación general e implicaciones para las negociaciones del ALCA”.
- Taller sobre inversión para funcionarios públicos de la CARICOM. Puerto España, Trinidad, del 5 al 7 de junio de 2003. Organizado por la Secretaría de la CARICOM, con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD). Personal de la Unidad de Comercio de la OEA colaboró en la organización y dirigió sesiones de capacitación para funcionarios públicos, representantes del Mecanismo de Negociación Regional (RNM), académicos, sindicatos y consultores.
- Cuestiones de comercio multilateral y regional en las Américas: Curso avanzado para funcionarios públicos. Washington, D.C., Del 16 al 27 de junio de 2003. Organizado por la Unidad de Comercio de la OEA, la Organización Mundial de Comercio (OMC) y la Universidad de las Indias Occidentales, con el apoyo del Gobierno de Nicaragua y la Oficina de Becas de la AICD. El curso consiste en un programa intensivo de dos semanas para 25 funcionarios superiores de dependencias gubernamentales de países de la CARICOM relacionadas con el comercio que se ofrece en la Universidad de las Indias Occidentales, Barbados. En este esfuerzo, la Unidad de Comercio colabora con el RNM de la CARICOM para reforzar la participación de funcionarios y pasantes de la RNM/CARICOM en el curso. El curso trata sobre cuestiones clave de las conversaciones comerciales regionales y multilaterales, en especial las negociadas con los ámbitos del ALCA y de la OMC. Los instructores son analistas y operadores comerciales de la OMC, la Unidad de Comercio de la OEA, organizaciones subregionales como el BID, la CEPAL y la CARICOM, así como oficinas de abogados y centros de estudio.
- Curso intensivo sobre Acuerdos Internacionales de Inversión. Trinidad y Tobago, del 16 al 24 de septiembre de 2003. Organizado por la OEA, la UNCTAD y la OMC, conjuntamente con la Universidad de las Indias Occidentales - St. Augustine, y el RNM del Caribe, y financiado por USAID-CARANA, la UNCTAD y la OEA. Este curso de ocho días permitió a los participantes familiarizarse en profundidad con los acuerdos internacionales de inversión y les ayudará a evaluar mejor las cuestiones relacionadas con una cooperación multilateral, hemisférica (ALCA) y regional (CARICOM) más estrecha en el área de la inversión con miras a atraer y a beneficiarse de las inversiones transfronterizas a largo plazo, en particular la inversión extranjera directa, con el fin de avanzar sus objetivos de desarrollo.

- Sesión Estratégica de la OECO. Washington, D.C., 18 de octubre de 2003. Organizada por la OEA y la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECO). Personal de la Unidad de Comercio preparó dos documentos: 1) “Presentación general de cuestiones transversales para los países de la OECO” y 2) “Compilación de perfiles de proyectos modelo basada en las necesidades transversales identificadas”. Personal de la Unidad de Comercio de la OEA reunió a representantes de la OECO con varios expertos regionales para participar en un ejercicio de fermentación de ideas sobre las estrategias nacionales, para examinar un anteproyecto de estrategia subregional para la OECO que incluye posibles perfiles de proyectos, y empezar a preparar las reuniones regionales de donantes que se celebrarán en los próximos meses.

La Unidad de Comercio sigue trabajando en estrecho contacto y frecuentemente con la Secretaría de la CARICOM y el Mecanismo de Negociación del Caribe. Especialistas de la Unidad de Comercio han ofrecido numerosas disertaciones informativas sobre el proceso del ALCA y sobre distintas cuestiones comerciales a solicitud de la CARICOM/CRNM.

D. Unidad de Desarrollo Social y Educación

Desarrollo social

Los países miembros de la CARICOM toman parte en las actividades de la Red Social de América Latina y el Caribe, de la cual la OEA oficia como Secretaría Técnica. En marzo de 2003, se celebró un seminario espacial en Ocho Ríos, Jamaica, para los países de la CARICOM, organizado por el Fondo de Inversión Social de Jamaica en colaboración con la OEA y el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC).

Educación

La Unidad de Desarrollo Social y Educación ha compartido un programa de cooperación horizontal que se ha propuesto con la CARICOM. Además, representantes de la CARICOM participaron en el Seminario de Intercambio de Información para el Caribe que se celebró en julio de 2003 en Miami.

Trabajo y empleo

La unidad no lleva a cabo actividad alguna con la CARICOM, pero trabaja con algunos de sus Estados Miembros. En respaldo a algunos países miembros de la CARICOM, la Unidad ha prestado asesoramiento para la formulación de propuestas de proyectos. Representantes de la CARICOM participaron en la XIII Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo que se celebró en septiembre de 2003 en Brasil.

E. Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD)

En 2003, la CARICOM y la CICAD siguieron trabajando en una iniciativa para mejorar los programas de reducción de la demanda y la ejecución de los mismos en el Caribe. Se está preparando un plan de cinco años para mejorar la capacidad de la región para llevar a cabo programas coordinados de prevención, tratamiento e investigación del abuso de sustancias. La estrategia, basada en una evaluación de necesidades financiada por el Gobierno del Reino Unido, incluye la formación de un Consejo de Reducción de la Demanda del Caribe.

F. Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente

Desarrollo sostenible

Las Secretarías de la OEA y de la CARICOM siguieron colaborando en la provisión de asistencia técnica y capacitación a los Estados Miembros en el campo del desarrollo sostenible. Esta asistencia se concentra, en particular, en la creación de capacidad en las naciones del Caribe y en las instituciones regionales, para reducir el efecto de los desastres naturales, adaptarse al cambio climático como estrategia de desarrollo sostenible y abordar los problemas de conservación de la diversidad biológica.

La Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente de la SG/OEA ha brindado apoyo a l Instituto de Salud Ambiental del Caribe (CEHI), un organismo técnico de la CARICOM, en la finalización del documento de un nuevo proyecto regional que fortalecerá la capacidad de las instituciones regionales y nacionales para la ordenación integrada de los recursos hídricos fluviales y zonas costeras. Este proyecto, denominado Manejo Integrado de las Cuencas Hidrográficas y Zonas Costeras (**IWCAM**) para el Caribe se encuentra actualmente en su segunda etapa de ejecución y se está presentando al Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) para su financiamiento. El CEHI y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), Unidad Coordinadora de la Región del Caribe (UNEP-CAR /RCU), están ejecutando conjuntamente el proyecto. Recientemente, la SG/OEA concluyó dos actividades con el CEHI relacionadas con la ordenación de los recursos hídricos: (1) El Dialogo Caribeño sobre el Clima y el Agua, con el respaldo del Diálogo Mundial sobre el Clima y el Agua, financiado por los Países Bajos; y (2) la preparación de una Visión Caribeña sobre el Agua, como aporte al Tercer Foro Mundial del Agua, financiado por el Gobierno de Japón.

La SG/OEA continúa colaborando con la Agencia Caribeña de Respuesta a Emergencias y Desastres (CDERA) de la CARICOM en la ejecución del Programa de Creación de Capacidad para la Mitigación de Desastres en el Caribe (CHAMP). Se trata de un proyecto de tres años que empezó en 2002, financiado por la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI), y que ejecuta la OEA y lleva a cabo la CDERA. Este proyecto tiene por objeto reducir la vulnerabilidad a los peligros naturales en el Caribe mediante la formulación de políticas nacionales integrados en la materia y los programas correspondientes para su implementación, así como el desarrollo y puesta en práctica de programas de capacitación y certificación para la construcción de edificios más seguros. En 2003, se avanzó considerablemente en la formulación de un modelo de plan para la mitigación de peligros naturales, y en la asistencia que se presta a los países para la implementación de los planes nacionales. Durante este año, la CDERA también se encargó del mantenimiento del sitio electrónico

del proyecto: www.oas.org/cdera/champ. La CDERA también participa activamente en el Comité Interamericano para la Reducción de Desastres Naturales (CIRDN).

La Red Interamericana de Información sobre Diversidad Biológica (IABIN) se está estableciendo para proporcionar la infraestructura y contenido informativo sobre diversidad biológica que requieren los países de las Américas para la adopción de decisiones. La IABIN, una iniciativa de la Cumbre de las Américas que se menciona explícitamente en el Plan de Acción de la Cumbre de Quebec, tiene por objeto el desarrollo de una plataforma basada en Internet para proporcionar acceso a información científicamente fiable sobre la diversidad biológica que actualmente tienen las instituciones y organismos de las Américas. La IABIN proporcionará además los instrumentos necesarios para obtener conocimientos de la riqueza de recursos, lo cual a su vez respaldará la firme adopción de decisiones sobre la conservación de la diversidad biológica. Durante el período 2002-2003, se realizó un inventario de todos los usuarios y proveedores de información sobre diversidad biológica en los países, el cual permitió la formulación de una estrategia para incrementar la colaboración y coordinación. En marzo de 2004 se presentará una Propuesta de Implementación del Proyecto basada en la estrategia desarrollada en 2003 al Banco Mundial a fin de obtener el financiamiento necesario. Este plan de ejecución del proyecto esboza una propuesta de proyecto de \$6 millones para el FMAM. Se forjaron acuerdos con las principales instituciones informáticas sobre diversidad biológica ubicadas en los países de la CARICOM y en todas las Américas de acuerdo con las prioridades de intercambio de datos sobre diversidad biológica de estas instituciones y los mandatos de las tres reuniones del Consejo de la IABIN. A principios de 2004, se seleccionará a la institución encargada de desempeñar la función de Secretaría de la IABIN para que administre las actividades diarias de la IABIN en la ejecución de la estrategia. El sitio electrónico de la IABIN (<http://www.iabin.net>) fue actualizado totalmente y proporciona enlaces a los informes elaborados en la región de la CARICOM (<http://www.iabin.net/english/about/implementation/sub-regions.html>). Los informes proporcionan información sobre varias cuestiones relacionadas con la situación de la informática sobre diversidad biológica en la CARICOM, incluidos los datos de los usuarios y proveedores de información sobre diversidad biológica en los países de la CARICOM.

G. Unidad Intersectorial de Turismo

La Secretaría de la CARICOM ha estado coordinando iniciativas para crear conciencia y fomentar la adopción de una cuenta satélite de turismo como norma para recopilar y presentar informes sobre la contribución del turismo en el marco de la contabilidad nacional en el Caribe. Esta iniciativa se encuentra todavía en etapa de desarrollo y la Secretaría de la CARICOM, la Organización Mundial de Turismo, la Organización de Turismo del Caribe y la Unidad de Turismo de la Secretaría General de la OEA han participado en las deliberaciones sobre el diseño y planes de ejecución del proyecto. Como parte de este proceso, en el transcurso de 2003, la Unidad de Turismo participó en dos reuniones de planificación y un taller piloto.

Organización de Turismo del Caribe

Desde 1976, la Secretaría General ha proporcionado asistencia a la Organización de Turismo del Caribe (CTO), (antiguamente el Centro de Investigación sobre Turismo del Caribe), de conformidad con un acuerdo tripartito entre el Gobierno de Barbados, la CTO y la SG/OEA. El objetivo general del acuerdo es “continuar con la relación de trabajo entre la SG/OEA y la CTO bajo los auspicios del Gobierno en la ejecución de un componente interamericano del programa regional

de turismo en el interés de los Estados Miembros del Caribe OEA/CTO”. Conforme a este acuerdo, los recursos que ha proporcionado la SG/OEA se han utilizado para respaldar las actividades de desarrollo de recursos humanos en el sector del turismo que emprende la CTO en el Caribe a dos niveles, concretamente:

- Como una fuente de apoyo única para algunas actividades; y
- Como financiamiento paralelo para otras actividades que se emprenden en asociación con otros organismos e instituciones y hacer posible su puesta en marcha. En particular, el financiamiento que proporcionan las actividades respaldadas por la SG/OEA del Consejo de Recursos Humanos para el Turismo del Caribe (CTHRC).

Talleres de sensibilización sobre turismo y salud

La CTO y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) llevaron a cabo tres (3) talleres de sensibilización sobre turismo y salud en la región del Caribe (Barbados, Saint Kitts y la República Dominicana) durante 2003. El respaldo de la OEA incluía el pago de honorarios de los profesionales y los gastos de los instructores, alquiler de las salas de reuniones y apoyo parcial para los participantes.

Educación sobre turismo

Módulos de turismo y manuales para las escuelas

El financiamiento de la SG/OEA respaldó las investigaciones y publicación de un **Directorio de Instituciones de Enseñanza de Idiomas en el Caribe** y una **Guía de Carreras Profesionales e Instituciones de Enseñanza de Turismo en la Región del Caribe**. La guía también se ha publicado en español y francés. El apoyo financiero inicial de la OEA impulsó a la CTO a producir un video y editar los manuales en formato CD-ROM (en inglés, español y francés) sobre “Carreras Profesionales de Turismo” con el financiamiento de una entidad donante. Estos materiales fueron entonces distribuidos a todos los países miembros de la CTO.

También respaldó la contratación de dos consultores que coordinaron la producción y publicación de los materiales para asistir en la enseñanza del turismo en las escuelas primarias y secundarias. Estas publicaciones, **Módulos de Educación sobre Turismo para Escuelas Primarias** y **Módulos de Educación sobre Turismo para Escuelas Secundarias** han incrementado y mejorado considerablemente la gama y calidad de los materiales disponibles para docentes en el área del turismo. Los manuales se han publicado en inglés, español y francés.

Los consultores también organizaron y llevaron a cabo una serie de talleres nacionales para docentes en Bahamas, Belice, Barbados, Dominica, San Vicente y las Granadinas, Grenada, Trinidad y Tobago, Nevis y Santa Lucía con el fin de ayudar en la introducción de los materiales en las escuelas. Se entregaron todos los materiales de recursos a los miembros de la CTO y a las instituciones de enseñanza participantes. El financiamiento proporcionado por la SG/OEA también se utilizó para adquirir equipo para una sala de capacitación en la CTO.

Elaboración de cuadernos de ejercicios sobre turismo para los alumnos de las escuelas primarias

Otro resultado importante de la labor realizada por los consultores fue la elaboración de una serie de cuadernos de ejercicios sobre turismo para los alumnos de las escuelas primarias titulada **Educación sobre turismo para el Caribe**. Estos cuadernos, que van del nivel 1 al 6, se han distribuido a los países que han llevado a cabo con éxito un taller para escuelas primarias. Como instrumento informativo y de sensibilización complementario sobre el turismo, se produjeron nueve ediciones de la publicación **Haciendo olas** para niños en las escuelas primarias. Todos los números han sido traducidos al francés y español y distribuidos tal y como corresponde. Estos boletines sobre turismo también están disponibles en la intranet de la CTO, www.onecaribbean.org.

H. Iniciativas de colaboración de la CTO en las que participan la SG/OEA y otras instituciones

Respaldo a la implementación del Sistema de Enseñanza de Turismo del Caribe

El financiamiento proporcionado a la CTO en virtud del acuerdo permitió a la institución lograr recursos adicionales de otros organismos e instituciones bilaterales y multilaterales. En este sentido, la SG/OEA se ha asociado con la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI) para respaldar la implementación del Sistema de Enseñanza de Turismo del Caribe. Este proyecto, el cual forma parte del Programa Caribeño para la Competitividad Económica y el Desarrollo de los Recursos Humanos (CPEC) en la región, tiene por objeto fortalecer la capacidad del sistema de enseñanza de turismo dentro de la región y contempla lo siguiente:

- Desarrollo de un nuevo plan de estudios común en turismo y hospitalidad a nivel de título asociado.
- Desarrollo de un marco de garantía de calidad y directrices para la articulación de programas.
- Preparación de manuales para el sistema de intercambio de pasantías turísticas, incluyendo manuales de políticas y procedimientos, y pautas para pasantes y tutores.
- Curso a distancia sobre desarrollo sostenible del turismo.
- Celebración del Tercer y Cuarto Foro de Educadores de Turismo.
- Celebración del Foro de Turismo para Profesionales en Recursos Humanos 2004

I. Respaldo de las actividades del CTHRC

El financiamiento proporcionado a la CTO también respaldó las siguientes actividades del CHRTC

- Publicación de un folleto para promover y comercializar las publicaciones del CTHRC;
- Preparación y distribución de CTHRC NEWS, el boletín bianual del Consejo;
- Desarrollo de una estrategia de relaciones públicas para el CTHRC

La CTO participó en el XVIII Congreso Interamericano de Turismo que se celebró del 18 al 20 de junio de 2003 y presentó un documento sobre sus actividades en el área de desarrollo de recursos humanos.

Durante 2003, personal de la Unidad de Turismo se reunió en dos ocasiones con el Secretario General y funcionarios superiores de la CTO para tratar cuestiones de colaboración. En julio de 2004, personal de la Unidad también participó en la reunión de la CTO y la Organización Mundial de Turismo sobre “Prácticas óptimas en cooperación y colaboración de los sectores público y privado – Incremento de la competitividad en el turismo” que tuvo lugar en Barbados.

La SG/OEA también prestó asistencia a la CTO en la organización de un taller de dos días sobre cuestiones relacionadas con las negociaciones sobre servicios turísticos, el 2 y 3 de octubre de 2003. El taller, que se dirigía a representantes de turismo y comercio del sector público, cubrió las reglas básicas de las negociaciones sobre servicios y abordó cuestiones relacionadas con las negociaciones de la OMS/GATS, el ALCA y la CSME.

J. Oficina del Inspector General

La Inspectora General representó al Secretario General en la VI Conferencia CAROSAI (Organización Caribeña de Instituciones Supremas de Auditoría) celebrada en Hamilton, Bermuda del 10 al 15 de agosto de 2003. La presentación de la Inspectora General en esta conferencia se titulaba “Contribución de la OEA en la prevención de la corrupción.”

La participación en esta conferencia se incluye en los términos del acuerdo de coordinación firmado el 20 de noviembre de 2000 entre la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y la Organización Caribeña de Instituciones Supremas de Auditoría (CAROSAI).

K. Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL)

La CITEL está procurando establecer un acuerdo de cooperación con la Unión de Telecomunicaciones del Caribe (CTU) para poder coordinar mejor las actividades que ambas partes han incluido en sus programas de trabajo anuales, tales como:

- la organización de seminarios y talleres sobre temas de interés común;
- la colaboración en proyectos conjuntos, y
- el desarrollo de programas conjuntos de capacitación y publicaciones.

Actividades de capacitación patrocinadas por la CITEL

El aumento de órganos reguladores en los Estados Miembros ha hecho que la asistencia a dichos órganos en forma de capacitación se haya convertido en una actividad prioritaria de la CITEL. La CITEL cuenta actualmente con 11 Centros Regionales de Capacitación en toda la región y está trabajando en estrecha colaboración con el Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas.

Específicamente, en Centroamérica, “COMTELCA – Comisión Técnica de Telecomunicaciones de Centroamérica” ha respaldado activamente el avance de este programa tan importante de la CITEL, tal y como se indica en la lista de cursos de capacitación en telecomunicaciones patrocinados por la OEA en 2003 que se adjunta a este informe.

L. Unidad para la promoción de la Democracia

La Secretaría de la CARICOM fue invitada a colaborar en el foro sobre “Gobernabilidad local en los pequeños Estados”, organizado por la UPD y el PNUD. La Secretaría envió un representante a participar en el evento.

V. SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA (SICA)

A. Unidad de Desarrollo Social y Educación

La OEA, por intermedio de la Unidad de Desarrollo Social y Educación, participa en las reuniones de los Ministros de Educación y Cultura del Sistema de la Integración Centroamericana, (CECC) y asistió a la que tuvo lugar en marzo de 2003 en San Salvador, El Salvador.

En esa reunión, la UDSMA realizó una presentación de conceptos de proyectos hemisféricos concentrados en cinco temas derivados de los mandatos de la Tercera Cumbre de las Américas, que habría de presentarse a la Tercera Reunión de Ministros de Educación que se realizó en el marco del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI). Representantes de la CECC participaron en la Tercera Reunión de Ministros de Educación en el ámbito del CIDI, que tuvo lugar en agosto de 2003 en México.

En el área de trabajo y empleo, a pesar de que la Unidad no trabaja directamente con la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), está desarrollando ciertos programas con algunos países que pertenecen a esta organización. En respuesta a una decisión tomada por el Grupo de Trabajo 2 de la Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo “Creación de capacidad en los ministerios de trabajo” la Unidad llevó a cabo una encuesta preliminar de las necesidades prioritarias en Centroamérica y el Caribe para el fortalecimiento de la capacidad de sus sistemas laborales mediante la cooperación horizontal y prácticas óptimas. La encuesta se realizó por medio de un cuestionario.

La OEA, por intermedio de la Unidad de Desarrollo Social y Educación participa en las reuniones de los Ministros de Trabajo del Sistema de la Integración Centroamericana, “Coordinación Centroamericana de Ministros de Trabajo.” Representantes de la Coordinación Centroamericana de Ministros de Trabajo participaron en la XIII IACML que tuvo lugar en septiembre de 2003 en Salvador, Bahía, Brasil.

B. Unidad Intersectorial de Turismo

La Unidad de Turismo mantuvo contactos con personal del SICA durante el año sobre asuntos relacionados con la ejecución del Proyecto de Pequeños Hoteles en Centroamérica. El SICA también proporcionó a la Unidad información sobre la llegada de visitantes a Centroamérica y la contribución de turismo en los Estados Miembros de esa región. Personal de la Unidad también participó en el Primer Foro sobre el Desarrollo de Competitividad de los Pequeños Hoteles en Centroamérica, que se celebró en Ciudad de Panamá en abril de 2003

C. Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD)

La **Comisión Centroamericana Permanente para la Erradicación de la Producción, Tráfico, Consumo y Uso Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Psicotrópicas (CCP)** es un órgano del SICA. La CICAD, junto con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD), Estados Unidos y España, siguió respaldando a la Comisión Centroamericana Permanente en 2003, tanto técnicamente como por medio de la promoción y desarrollo de la CCP como un mecanismo central de coordinación para el control de drogas y otros temas afines en la subregión.

D. Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente

La UDSMA coopera con el Sistema de la Integración Centroamericana por medio de varias actividades que se llevan a cabo en coordinación o colaboración con los distintos órganos técnicos del SICA. A continuación se ofrece una sinopsis de esas actividades y de las entidades regionales centroamericana que participan.

La UDSMA continúa preparando propuestas con el Consejo Regional de Cooperación Agrícola – CORECA y el Consejo Agropecuario Centroamericano – CAC para **asistir al sector agrícola en el desarrollo de instrumentos para evaluar el efecto de los peligros naturales** tales como las sequías e inundaciones, en las actividades del sector, y para **asistir a los países de la región en la gestión de la degradación de los suelos** relacionada con el colapso de los mercados regionales, malas prácticas de gestión de los suelos y el efecto de las sequías e inundaciones. Estos instrumentos y actividades se centrarán en los desafíos del alivio de la pobreza y el desarrollo rural.

La UDSMA sigue coordinado con la SIECA y CEPREDENAC en cuestiones relacionadas con la **reducción de vulnerabilidad a los peligros naturales del sector transporte**, con la colaboración de COMITRAN, COCESNA y COCATRAM, así como la CIP de la OEA, a fin de realizar estudios sobre (1) los tramos vulnerables a los peligros naturales de la Carretera Panamericana y sus corredores complementarios, 2) los mecanismos de asistencia mutua en caso de daños en los componentes de la infraestructura y para la reducción de vulnerabilidad del sector de transporte, y 3) desarrollo y presentación de un curso de capacitación sobre el uso de información acerca de los peligros naturales en la formulación de proyectos de inversión en el sector transporte. La UDSMA acogió a personal del Organismo Alemán para la Cooperación Técnica (GTZ) para mejorar la sostenibilidad del mantenimiento vial y promover la reducción de la vulnerabilidad del sistema vial de transporte a los peligros naturales en Centroamérica. El Primer Congreso Centroamericano de Fondos de Mantenimiento se celebró en junio de 2003, y se impartieron a nivel nacional varios cursos de capacitación para ingenieros de mantenimiento vial sobre la reducción de la vulnerabilidad del sistema vial de transporte a los peligros naturales en la región.

La UDSMA sigue respaldando al sector de educación y coordina con CEPREDENAC el refinamiento y aplicación del **Plan Hemisférico de Acción para la Reducción de la Vulnerabilidad del Sector Educativo a los Desastres Socio-Naturales (EDUPLANhemisferico)**, además de responder a las solicitudes de información de CEPREDENAC con respecto al estudio sobre la vulnerabilidad del sector de la energía de Centroamérica emprendido por la OEA-CEAC.

La UDSMA procura una agenda de seguimiento con el Comité Regional de Recursos Hidráulicos (CRRH) tras un curso práctico sobre la relación de la ordenación de los recursos hídricos con los corredores de transporte y comercio, así como con otras iniciativas de corredores en Centroamérica. En relación con este cursillo, la UDSMA preparó un documento de trabajo sobre **vulnerabilidad y desarrollo de corredores en Centroamérica**, el cual incluye referencias sobre cuestiones de pobreza urbana y rural.

La UDSMA, con el respaldo de la Secretaría Internacional del Diálogo para Agua y Clima sigue apoyando las actividades de **reducción de la vulnerabilidad y sistemas de alerta temprana para inundaciones en cuencas menores (SVP)** en coordinación con CEPREDENAC y CRRH, mientras considera la creación de una plataforma regional de capacitación y asistencia técnica que apoye esas actividades. La UDSMA determinó la necesidad de crear capacidad regional de respaldo a los grupos nacionales incipientes en favor de un plan de ordenación integrada de llanuras anegadizas por medio de capacitación, transferencia de tecnología y asistencia técnica, mientras desarrollan sus actividades de SVP. La aplicación de esta capacidad regional – un recurso independiente de diálogo y acciones de apoyo – incluirá la participación del CRRH, asociaciones municipales nacionales y regionales, gobiernos locales, agricultura, educación, salud, empresas, grupos de infraestructura pública y ONG de desarrollo con base en la comunidad.

- **Formulación de un Programa de Estratégico de Acción para la ordenación integrada de los recursos hídricos y el desarrollo sostenible de la Cuenca del Río San Juan y su zona costera (CRSJ), PROCUENCA-SAN JUAN.** La ejecución de este proyecto contribuye al Plan de Acción para la Ordenación Integrada de los Recursos Hídricos del Istmo Centroamericano (PACADIRH), que ejecuta el CRRH como Secretaría Técnica del Grupo del Agua creado por el Sistema de la Integración Centroamericana en respuesta a la devastación causada por el huracán Mitch. Este proyecto de US\$4 millones, que se inició en enero de 2001 y durará tres años, es ejecutado por los gobiernos de Costa Rica y Nicaragua, por intermedio de sus ministerios de Ambiente y Energía (MINAE) y de Ambiente y Recursos Naturales (MARENA), respectivamente. Dentro del marco del CRSJ se llevan a cabo actividades bien definidas y coordinadas por las dos unidades técnicas de los ministerios ejecutores. La formulación del Programa Estratégico de Acción se sustenta en tres actividades centrales, a saber: a) estudios básicos, b) proyectos demostrativos, y c) cursos prácticos. Durante 2003, la ejecución de todos los seis estudios básicos, quedando solamente pendiente la redacción de los informes finales. Asimismo, todos los 11 proyectos demostrativos continuaron con sus actividades. Se llevaron a cabo otros cuatro talleres nacionales y dos talleres binacionales, así como dos reuniones del Comité Directivo y varios talleres y seminarios técnicos. Concluyó el diseño del instrumento para la cartografía institucional del proyecto, así como el diagnóstico de género. Se avanzó en la redacción del Programa Estratégico de Acción (PEA) y se preparó un documento conceptual para la implementación de un PEA a corto plazo que se presentará al FMAM. Por último, se mantuvo y actualizó el sitio del proyecto en la red. Bajo los auspicios de la Secretaría Internacional del Diálogo sobre Agua y Clima (IS/WDC) del Foro del Tercer Mundo sobre el Agua (WWF-III) y con una asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos de US\$91.100, se emprendió y concluyó el diálogo sobre agua y clima con todas las partes interesadas de la cuenca. El resultado del diálogo, que comprendió una

caracterización de la zona, un taller binacional y una investigación en el terreno, se incluyeron en un diálogo regional emprendido por el CRRH.

E. Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo

Desarrollo municipal, especialmente en las áreas de gobierno electrónico, registro de tierras y catastros, y recaudación de impuestos. Pronto se llevará a cabo un curso práctico sobre catastros y se considerará la colaboración con el Sistema de la Integración Centroamericana. Por último, en el marzo de las Naciones Unidas, se están estableciendo contactos con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas UNDESA y su programa de gobierno electrónico.

La AICD también colabora con la iniciativa de Panamá Plan Puebla, en el que el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) también participa activamente en el aspecto de tecnología de la información PPP.

F. Oficina de Ciencia y Tecnología

La Oficina de Ciencia y Tecnología (OCT) actúa como Secretaría Técnica de la Comisión de Desarrollo Científico y Técnico de América Central y Panamá (CTCAP) y en tal carácter ha ayudado a la Comisión en los procesos de evaluación de proyectos de ciencia y tecnología, en estrecha colaboración con los consejos nacionales de ciencia y tecnología de los países miembros correspondientes.

La Oficina también contribuye al mejoramiento de la infraestructura de acreditación de los agentes de evaluación de la conformidad en la región, por medio del proyecto “Evaluación de la conformidad, acreditación y calidad”, en el cual participan Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Panamá. Esta infraestructura constituye la base de modelos regionales de reconocimiento multilateral en materia de acreditación.

En el área de la metrología, por medio del proyecto del Sistema Interamericano de Metrología (SIM), en el cual participan los institutos nacionales de metrología de los 34 Estados Miembros, la OCT brinda una contribución vital al desarrollo de la infraestructura técnica necesaria para el establecimiento del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Este esfuerzo respalda y promueve la uniformidad de medidas conducente a un comercio equitativo y a la reducción paulatina de las barreras técnicas que obstaculizan el comercio entre los países.

Este proyecto se encuentra activo en la región de Centroamérica y Panamá y se considera un elemento clave para el mejoramiento de la competitividad del sector productivo de la región, en especial el desenvolvimiento de las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (PYME). Las pequeñas y medianas empresas configuran un sector importante dentro del sistema productivo de todos los países de la región, en términos de generación de empleo y de desarrollo económico, especialmente en las economías relativamente más pequeñas.

Ha de tenerse presente que las unidades de medición fidedignas y uniformadas son instrumentos esenciales para el intercambio de bienes y servicios, la atención de salud y la protección de los consumidores y el medio ambiente. Es muy importante contar con un SIM en todos los países que proporcionan el nivel de metrología necesario y cuentan con el reconocimiento de sus

compañeros de acuerdo con las normas del Acuerdo de Reconocimiento Mutuo (ARM) firmado entre las naciones del Tratado de la Convención del Metro. Las medidas de reconocimiento mutuo son la base para la certificación de productos y procesos. El SIM proporciona la red de la infraestructura técnica requerida en las Américas, en particular para los países más pequeños, para promover la uniformidad de medidas y, por consiguiente, contribuir a la competitividad y calidad del sector de pequeñas y medianas empresas.

La Oficina también ha participado activamente en otra área importante, la de Tecnologías de la Información y Conectividad. En Costa Rica, la OCT ha mantenido conversaciones con el Ministerio de Ciencia y Tecnología para examinar el posible diseño e implementación de una red de Internet avanzada para la gran región del Caribe. Además, la OCT ha colaborado con el entonces ministro de Ciencia y Tecnología de Costa Rica en varias reuniones relacionadas con la Fundación Nacional de la Ciencia, en las que se examinaron posibles maneras de cooperación en áreas tales como nuevos materiales y redes avanzadas de interés para el Caribe y Centroamérica.

Por otro lado, la OCT ha estado respaldando durante varios años diversas redes especializadas de información sobre ciencia y tecnología en la región. Estas redes de información se encuentran en el portal de "Ciencia" de la OCT en la sede de la OEA. Todas cuentan con una amplia participación de las redes centroamericanas e incluyen la Red de Indicadores de Ciencia y Tecnología Iberoamericana/Interamericana (RICyT), el portal de la Red de Información de Ciencia y Tecnología para América Latina y el Caribe (INFOCyT), el cual facilita acceso a información sobre Ciencia y Tecnología a nivel regional, y la Red Latinoamericana de Química (RELAQ). Asimismo, el portal de la Ciencia y la Tecnología de la OCT refleja otras redes, tales como la red de Biotecnología (SIMBIOSIS) y la red de Metrología (SIM).

CURSOS OFRECIDOS POR LA CITEL

Curso	Ofrecido por	Fecha y lugar	Plazo para la presentación de candidaturas	Número de becas	Idioma
Reglamentación de nuevos servicios y aplicaciones IP	Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones del Perú (INICTEL) por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Del 28 de abril al 5 de julio de 2003 Del 1 de septiembre al 8 de noviembre de 2003	11 de abril de 2003 Y 8 de agosto de 2003	42 becas otorgadas	Español e inglés
interconexión (Nivel I)	Asociación de Ingenieros de Colombia (ACIEM) por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Del 19 de mayo al 11 de julio de 2003	25 de abril de 2003	24 becas otorgadas (5 por ACIEM)	Español e inglés
Redes de telecomunicaciones para no técnicos	Comisión Técnica de Telecomunicaciones de Centro América (COMTELCA) por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Del 14 de julio al 19 de septiembre de 2003	15 de agosto de 2003	35 becas otorgadas	Solamente español
Interconexión (Nivel II)	Asociación de Ingenieros de Colombia (ACIEM) por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Del 22 de septiembre al 31 de octubre de 2003	12 de septiembre de 2003	30 becas otorgadas	Español e inglés
Planificación de redes móviles	Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica de Uruguay por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Del 29 de septiembre al 22 de noviembre de 2003	19 de septiembre de 2003	45 becas otorgadas	Español
Gestión del espectro, con énfasis en los servicios espaciales	Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Del 8 de marzo al 10 de abril de 2004	8 de diciembre de 2003	80 becas ofrecidas	Solamente español

Además, por medio del Programa de Becas para 2003 para la formación de profesionales de la Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo (AICD), se impartieron los siguientes cursos, los cuales fueron seleccionados por la CITEL teniendo en cuenta las necesidades de capacitación prioritarias de los países de la región:

Curso	Ofrecido por	Fecha y lugar	Plazo para la presentación de candidaturas	Número de becas	Idioma
Cuestiones reglamentarias y de privatización en las telecomunicaciones	USTII/Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)	Washington, D.C., EE.UU. Del 31 de octubre al 7 de noviembre	15 de septiembre de 2003	4 becas otorgadas	Solamente inglés (sólo para candidatos de los países del Caribe)

Curso	Ofrecido por	Fecha y lugar	Plazo para la presentación de candidaturas	Número de becas	Idioma
Planificación estratégica y de negocios de las telecomunicaciones	Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Costa Rica Del 3 al 7 de noviembre de 2003	3 de octubre de 2003	16 becas otorgadas	Solamente español
Análisis de los precios y costos de las telecomunicaciones	Comisión Federal de Telecomunicaciones (COFETEL) d México	Ciudad de México, México	30 de septiembre de 2003	4 becas otorgadas	Solamente español

Para 2004, El Comité Directivo Permanente de la CITEL (COM/CITEL) ha aprobado la celebración de los siguientes cursos, los cuales se ofrecieron por primera vez en 2003, tuvieron un gran éxito e incluyen una actividad de capacitación respaldada por la Comisión Técnica de Telecomunicaciones de Centroamérica (COMTELCA):

Curso	Ofrecido por	Fecha y lugar	Número de becas	Idioma
Redes de telecomunicaciones para no técnicos	<i>Comisión Técnica de Telecomunicaciones de Centro América (COMTELCA)</i> por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Por determinar	30 becas ofrecidas	Solamente español
Interconexión (Nivel II)	Asociación de Ingenieros de Colombia (ACIEM) por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Por determinar	30 becas ofrecidas	Español e inglés
Planificación de redes móviles	Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica de Uruguay por medio del Centro de Excelencia de la UIT para la Región de las Américas	Educación a distancia Por determinar	30 becas ofrecidas	Español e inglés